

**CAHIER HORTICOLE
DES FLEURS
EXCEPTIONNELLES
À DÉCOUVRIR**

C1

**UNE BAGARRE
ANNONCÉE SUR
FACEBOOK**

A5



**L'ÉGLISE
CHRIST-ROI
VENDUE POUR
125 000 \$**

A6

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC
2275, RUE HOLT
MONTREAL QC
H2G 3H1

90017
(105)
110922

Le Courrier

de Saint-Hyacinthe

lecourrier.qc.ca

STEPHEN HARPER A-T-IL TIRÉ LE BON NUMÉRO?



**ENTREVUE EXCLUSIVE
DE PASSAGE À SAINT-HYACINTHE,
LE CHEF CONSERVATEUR EXPLIQUE AU COURRIER
POURQUOI IL MISE SUR DAGENAIS B5**

PENDANT LES ÉTIQUETTES ROUGES, ACHETEZ SANS CONSOMMER.

**LA VENTE
ÉTIQUETTES
ROUGES**



Détails chez Angers Toyota Modèle XPS illustré

COROLLA CE 2011 MANUELLE
183\$ PAR MOIS, LOCATION 60 MOIS
0\$ D'ACOMPTE
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS*



Modèle XRS illustré

MATRIX 2011 MANUELLE TRACTION AVANT
209\$ PAR MOIS, LOCATION 60 MOIS
0\$ D'ACOMPTE
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS*

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC
TOYOTA
faire toujours mieux

ANGERS TOYOTA 450 774-9191 - 877 474-9191 3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe www.angerstoyota.com



0217708

LA GAMME **LA PLUS RENOUVELÉE** AU PAYS.

2011 DODGE GRAND CARAVAN SE

TRANSPORT ET PRÉPARATION
INCLUS



- MOTEUR V6 PENTASTAR 3.6 LITRES
- 7.9 L / 100 KM, (36 MILLES AU GALLON) SUR ROUTE
- STOW«N»GO 3^e RANGÉE
- COLONNE INCLINABLE/TÉLESCOPIQUE
- TRANS. AUTOMATIQUE 6 VITESSES
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- RADIO AM/FM/CD
- COMMANDE DE RADIO AU VOLANT
- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- FREINS ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE ANTIDÉRAPAGE

20 995\$** OU

LE FINANCEMENT
CHOIX DU
CLIENT

***299\$** /48 mois

pour un temps
LIMITÉ

2011 DODGE RAM 1500



Rabais concessionnaire
jusqu'à 3 000 \$

Rabais manufacturier **6 500 \$**

Option 5.7 Hemi **sans frais**

Intérêts à partir **1,99 %**

En plus
obtenez

***** Plan d'or sans frais 5 ans/100 000 km**
Valeur de 1 795 \$

St-Hyacinthe
C'EST ICI SEULEMENT... QU'ON VOUS EN OFFRE AUTANT!



Jeep

DODGE



RAM



Autoroute 20, sortie 130
www.sthyacinthechrysler.com

1155, Boulevard Choquette, **ST-HYACINTHE** 450. **773.8551** Sans frais : 1 888 773.8551

* Financement choix du client 48 mois, kilométrage éligible, 96 000 km, valeur de rachat, gr. caravan : 9 733\$. Comptant ou échange 1 000 \$ ** Rabais chrysler inclus, taxes en sus. *** Sur moteur 5,7 Hemi seulement. Photos peuvent différer.

0291316

sommaire

actualités	a
actualités	A3
opinion	a
Carte blanche	
Vote ou meurs	A4
Éditorial	
Plus qu'une banque?	A10
Forum	
Gaz de schiste : une rigoureuse enquête sur les premiers forages s'impose	A11
affaires	b
Agroalimentaire	B17
Automobiles	B18
Finance	B9
culture	c
culture	A23
sports	
sports	A34
chroniques	
De la vigne au verre	B12
Histoire d'ici	B16
Les mots lus	A24
divers	
Annonces classées	B25
Carnet de l'âge d'or	B22
Communautaire	B22
Habitation	B23
Horaire-télé	A33
Horoscope	B26
Jeux	A32
Loisirs	B19
Loteries	A4
Météo	A22
Nécrologie	B37

Campagne contre les vols dans les véhicules

Les apprentis policiers prennent les choses en main

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

La Sûreté du Québec pourra compter, au cours des prochaines semaines, sur un projet de huit étudiants en techniques policières pour sensibiliser les Maskoutains au problème de vol dans les véhicules qui perdure à Saint-Hyacinthe.

Le projet Clef-Auto a été initié par des apprentis policiers du Collège Ellis de Drummondville dans le cadre de leur cours de stratégies communautaires, répressives et préventives.

« Nous devons mettre sur pied une campagne de prévention et on nous a informés qu'il y avait un véritable problème avec les vols dans les véhicules à Saint-Hyacinthe, particulièrement dans les stationnements des Galeries et du Cégep », a résumé Julie Beauchamp, originaire de Saint-Simon.

La démarche des étudiants vise non seulement à sensibiliser la population, mais aussi à offrir des solutions simples

et efficaces contre cette problématique récurrente et, éventuellement, à constater une baisse du nombre de vols dans les véhicules.

Les solutions proposées par les étudiants sont plutôt simples : verrouiller les portières des véhicules, stationner dans des endroits sécuritaires et bien éclairés, éviter de laisser à la vue des objets de valeurs et installer des systèmes de dissuasion.

Et pour arriver à sensibiliser la population à adopter ces bonnes pratiques, les huit futurs policiers n'ont pas lésiné sur les moyens. Dès cette semaine, les restaurants Scores et Quiznos déposeront sur leurs tables des napperons faisant état des principales solutions pour éviter d'être victime d'un vol dans son véhicule. Le 22 avril, les étudiants tiendront aussi un kiosque au centre commercial et placeront sur les véhicules un dépliant contenant un billet de courtoisie personnalisé soulignant les éléments de sécurité qui n'étaient pas suivis lors de leur visite.

Les étudiants du Cégep de Saint-Hyacinthe recevront eux aussi la visite du projet Clef-Auto, plus tard en avril.

« Ce sont des méthodes simples, mais efficaces, qui peuvent éviter beaucoup d'ennuis, puisque les vols dans les véhicules mènent fréquemment vers d'autres types de délits, comme le vol de véhicules ou la fraude avec des cartes volées », a expliqué Maxime.

Les étudiants comptent ainsi sur la vigilance et sur la collaboration de la population pour voir le fruit de leur travail.

« C'est certain que lorsqu'on entreprend nos études pour devenir policier, c'est moins le côté sensibilisation qui nous interpelle, mais en faisant ce projet, comme nos autres activités de bénévolat, on comprend vite que c'est par la prévention que l'on peut éviter des interventions policières pour le vol dans les véhicules comme dans tout autre domaine », a analysé Dany Beaulieu.

En 2010, 307 vols dans des véhicules ont été déclarés sur le territoire de la MRC et 242 vols de véhicules ont été rapportés. ←



Huit étudiants du Collège Ellis de Drummondville ont mis sur pied la campagne Clef-Auto, afin de sensibiliser les Maskoutains au problème de vols dans les véhicules. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ

**AU 5259,
BOUL. LAURIER OUEST**
(Secteur Douville)



- Peinture
- Décoration
- Visite à domicile
- Recouvrement de sol



VENEZ
NOUS VISITER
DANS NOS
NOUVEAUX
LOCAUX!

Au 5259, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe (Secteur Douville)
Tél.: 450 774-1200 • 1 877 374-1200





actualités



carte blanche

Christian « Willie » Vanasse
carteblanche@lecourrier.qc.ca

Vote ou meurs

Il est jeune. C'est son premier vote. Ou même son deuxième, troisième au rythme où nous tenons des élections. Il est jeune et dit que les politiciens c'est toute la même affaire, tous pourris et le système, *man* le maudit système, pourri aussi. Ils sont des milliers à penser comme lui et ils n'iront pas voter.

Pourquoi? Par choix disent-ils. Voter est un droit et on a le droit de ne pas l'exercer. Avant d'aimer la démocratie, ils aiment par-dessus tout la liberté et donc, celle de ne pas choisir.

Jeune, je t'aime. Sincèrement. Et pour le prouver, je vais péter ta jolie balloune.

Ne pas choisir est un choix libre? Philosophiquement parlant oui. Mais dans le système actuel, pas pantoute. Ne pas choisir est le pire choix possible.

Ne pas choisir implique que d'autres le feront à ta place. Comme acheter des avions militaires sans débats, sans appels d'offres et en cachant des informations aux parlementaires, mentir et tromper la population, détourner de l'argent ou changer les lois de ce pays pour le seul intérêt de quelques lobbies. Ou en arrêtant des milliers de personnes sans mandat lors de manifestations pour... plus de démocratie. On pourra critiquer ceux qui ont voté pour ça, on pourra protester, s'indigner, mais au fond, il faudra aussi reprocher à ceux qui ne sont pas allés voter d'avoir abandonné leurs frères et sœurs. Ils sont jeunes, sont des milliers et n'iront pas voter.

De toutes les tranches d'âge, les 18-24 ans sont ceux qui votent le moins. Mais si seulement la moitié d'entre eux votait, notre société serait radicalement différente.

L'abstention est une liberté. Sauf si elle permet à un gouvernement de brimer la liberté des autres. On ne peut être libre seul. La liberté, c'est pour tout le monde ou alors elle n'existe pas. ←

la question internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 7 au 13 avril :

« Séries éliminatoires de la LNH : le Canadien va-t-il survivre à la première ronde? »

oui 49% | non 51%

Nombre total de votes enregistrés : 102

Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Répondez-nous sur notre site internet www.lecourrier.qc.ca
Voici la question de cette semaine :

« Vente de l'église Christ-Roi au coût de 125 000 \$: le diocèse a-t-il réalisé une bonne affaire? »

météo



Jeudi :

Frais avec 60 % de probabilité d'averses jusqu'en après-midi
Dégagement par la suite

Min.: 4° | Max.: 8°



Vendredi :

Ensoleillé et frais

Min.: -6° | Max.: 6°



Samedi :

Ennuagement suivi de pluie intermittente et venteux

Min.: -2° | Max.: 10°

Normale pour la période: 1° et 13°

Levers et couchers du soleil

DATE	LEVER	COUCHER	DURÉE	Pleine lune le dimanche
Jeudi 14 avril	6 h 09	19 h 36	13 h 27	17 avril à 22 h 43
Vendredi 15 avril	6 h 07	19 h 38	13 h 31	
Samedi 16 avril	6 h 05	19 h 39	13 h 34	

COMPAREZ ET ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

AGRO MC
CENTRE

NOUVEAU EN VRAC

Plusieurs variétés de semences à gazon

• engrais minéraux à pelouse et à jardin •

7605, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, 450 796-3360

rumeurs & indiscretions



■ Trois représentants de DBC Communications, à savoir **Geneviève Lapalme**, **Simon Granger** et **Marie-Pier Gagnon Nadeau**, ont terminé au deuxième rang et mérité deux prix du public au terme du *Triathlon du français*, une compétition provinciale célébrant la maîtrise du français chez les jeunes journalistes organisée par **Télé-Québec**. En tout et par tout, ils se sont partagé la coquette somme de 12 000 \$. Toutes nos félicitations!

■ Lors d'une récente visite chez nous, **Gilles Lévesque**, mon respecté confrère du non moins respecté Canada Français, l'équivalent du Courrier de Saint-Hyacinthe, mais à Saint-Jean-sur-Richelieu, a été agréablement surpris par l'état des rues à Saint-Hyacinthe en comparaison à celles de Saint-Jean ce printemps. « Il n'y a pas de nids-de-poule comme ici. Absolument pas. Et lorsqu'on en voit un, on constate qu'il a été bouché », a écrit le rédacteur en chef dans l'édition du 24 mars.

■ Côté nids-de-poule, Saint-Hyacinthe n'est pas trop à plaindre c'est vrai, à part quelques exceptions. Il y en aura toujours. Cela dit, suis-je le seul à ne pas être impressionné par la récente réfection de la rue **Bourdages**, entre la rue Dessaulles et Sicotte, puis Sicotte en direction du tunnel de la rue Sainte-Anne?

■ Une institution maskoutaine a fait l'objet d'un reportage le 18 mars dans le **Toronto Star** et ce n'est pas la Maison Georges Casimir Dessaulles. L'article *Quebec revels in its open sexual culture* vantait les mérites et les louanges du bar de danseuses nues **Le Zipper** de **Frédéric Tremblay**. ←

loto-québec Résultat des tirages du :

Tirages du : 2011-04-09
21 24 32 35 42 44

07
compl.(c)

Québec
49

Tirages du : 2011-04-06
02 15 28 38 42 44

39
compl.(c)

Extra 5116681
*décomposable dans les deux sens

Extra 9917630
*décomposable dans les deux sens

Tirages du : 2011-04-09
17 23 24 40 45 48

18
compl.(c)

649

Tirages du : 2011-04-06
01 03 23 26 35 38

11
compl.(c)

Extra 5116681
*décomposable dans les deux sens

Extra 9917630
*décomposable dans les deux sens

Tirages du : 2011-04-08
13 18 25 41 44 48 49

01
compl.(c)

laMini Tirages du : 2011-04-08

7 5 4 8 9 1

Voir sur le site les lots bonis

Extra 9270113
(voir résultats complets sur le site)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

BUREAUX À LOUER

Centre Médical Saint-Hyacinthe



PROJET CLÉS EN MAIN

ascenseur
salle d'attente
conciergerie
chauffé et climatisé

PROXIMITÉ DE L'HÔPITAL
HONORÉ-MERCIER

2780, av. Raymond, Saint-Hyacinthe

(sans frais)

1 877 767-4456

Gestion A. Godin Inc.

0216467

0216467

en bref

Introduction par effraction

Le vendredi 8 avril, une introduction par effraction et un vol ont eu lieu dans une résidence du 4^e Rang à Saint-Hyacinthe. L'événement s'est produit en après-midi alors que les propriétaires étaient absents et implique principalement des appareils électroniques. Toute personne détenant de l'information concernant cette affaire peut communiquer avec Info-Crime au 1 800 711-1800.

Vol à Saint-Valérien

Le dimanche 10 avril, les policiers ont arrêté un homme de 32 ans et une femme de 38 ans pour vol et recel à Saint-Valérien-de-Milton. Vers 3 h 55, un résident ayant surpris un homme à fouiller dans son véhicule a alerté les policiers après être parvenu à le retenir. Sur place, les agents sont procédé à l'arrestation du prévenu et ont observé un véhicule rôdant à proximité. En se dirigeant vers le poste de police, ils ont localisé le véhicule et ont procédé à son interception. La conductrice du véhicule fut arrêtée et des objets volés comme des appareils électroniques et des vêtements furent saisis. Les deux individus furent libérés, mais pourraient se voir émettre une sommation à comparaître. L'enquête se poursuit.

Vol sur des Érables-Argentés

Lundi 11 avril, une introduction par effraction et un vol ont eu lieu dans une résidence de l'avenue des Érables-Argentés à Saint-Hyacinthe alors que les propriétaires étaient absents. Ce sont principalement des appareils électroniques qui ont été volés. ←



La bataille s'est déroulée dans le stationnement des Galeries Saint-Hyacinthe, devant l'entrée du cinéma. Environ une cinquantaine de jeunes étaient sur place. Dominique Saint-Pierre

Deux adolescents en viennent aux poings

Tristan Cloutier | Le Courrier

Deux adolescents ont été blessés à la suite d'une bataille survenue dans le stationnement des Galeries Saint-Hyacinthe, vendredi vers 19 h. Près d'une cinquantaine de jeunes s'étaient rassemblés en face de l'entrée du cinéma pour assister à cet affrontement annoncé sur un réseau social de style Facebook. Un constat d'infraction municipale a même été donné à un adolescent pour avoir été en possession d'une arme à plomb.

Le combat a été arrêté par les gardes de sécurité du centre commercial. Les forces de l'ordre et les ambulanciers ont constaté en se présentant sur place que les deux jeunes de 14 et 15 ans étaient blessés.

Les adolescents ont été transportés par ambulance à l'hôpital Honoré-Mercier pour des blessures mineures. Ils ont obtenu leur congé par la suite. Le jeune garçon qui a reçu le constat d'infraction municipale pour possession d'arme à plomb sur un lieu public recevra selon le règlement 83 de la Ville de Saint-

Hyacinthe, une amende de 100 à 1 000 \$. Dans le cas d'une première offense, c'est souvent la peine minimale qui est exigée. Toutefois, l'arme n'aurait pas été utilisée et aucune plainte n'a été déposée.

La foule se serait déplacée pour voir l'affrontement à la suite d'un rendez-vous lancé sur un média social, selon la porte-parole de la Sûreté du Québec, Ingrid Asselin. Le directeur général des Galeries Saint-Hyacinthe, André Brochu, a affirmé qu'aucun dommage matériel n'a été causé aux commerces. ←

DÉVELOPPEMENT

LE ROSELAIS

SAINT-HYACINTHE SECTEUR SAINTE-ROSALIE

AVENUE DES PINS

VENDU VENDU VENDU VENDU

VENDU VENDU VENDU VENDU

AVENUE DES ÉRABLES ARGENTÉS

VENDU VENDU VENDU VENDU

BOULEVARD LAURIER

20

TERRAINS DISPONIBLES

- Unifamiliales
- Maisons jumelées
- Immeubles à logements
- Duplex
- Admissible au crédit de taxe foncière
- Parc à proximité

POUR PLUS D'INFORMATIONS

450 773-1300 / 450 230-2692

0217680

BANQUE NATIONALE FINANCIÈRE

NOUS GÉRONS LES PLACEMENTS LES PLUS IMPORTANTS AU MONDE : **LES VÔTRES !**

1355, rue Johnson O, bureau 4100 | Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 774-5354 | Sans frais : 1 800 474-5354
Fax : 450 774-8798

FCPE Membre La source d'information la plus complète sur le RER: <http://www.financierebn.com>

Stéphane Massé, DIRECTEUR

François Loiselle Patrick Lagacé

Louise Hébert Claude Rémillard Pierre Massé François Quesnel

Frédéric Morneau Martin Lavoie Michel Barbeau Guy D'Astous Jean-François Bousquet

0297058

actualité

L'église Christ-Roi vendue pour la somme de 125 000 \$



Stéphanie Guévremont
sguevremont@lecourrier.qc.ca

L'école de musique L'Avant Scène s'est offerte l'église Christ-Roi pour 125 000 \$. Après six mois de tergiversations et de négociations, c'est cette semaine que la propriétaire et directrice de l'école, Johanne Dufresne, a officialisé l'entente avec le diocèse de Saint-Hyacinthe.

« Je me sens privilégiée d'avoir pu acquérir l'église Christ-Roi. C'est un lieu tellement inspirant », a affirmé Mme Dufresne en entrevue avec LE COURRIER. Voilà cinq ans que la directrice de L'Avant Scène rêve d'une salle de spectacle pour ses élèves. « J'ai cherché un lieu dans le centre-ville, mais rien n'a abouti », a-t-elle confié.

S'il s'agit de la première vente à saveur ecclésiastique sur le territoire maskoutain, c'est loin d'être une première au Québec. « Dans les environs, par exemple, quatre églises ont été vendues à Sorel-Tracy et trois à Granby et ça risque de continuer », a signalé le chanoine Gaston Giguère du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Il faut dire que Johanne Dufresne a fait une bonne affaire en s'appropriant l'église évaluée à 996 400 \$ par la Ville de Saint-Hyacinthe lors du dernier rôle d'évaluation. « Compte tenu du coût d'entretien d'environ 25 000 \$ par année et les futurs travaux qui devront être effectués sur la structure du bâtiment, c'est un bon prix », a indiqué Mme Dufresne qui n'aurait pu déboursier davantage.

Pour l'agent immobilier Pierre Solis, le diocèse de Saint-Hyacinthe n'aurait pas vraiment pu obtenir plus. « Les biens immobiliers à caractère religieux ne sont pas taxés, alors le fait que l'église Christ-Roi soit évaluée à 1 M\$ ne change rien à la donne », a-t-il expliqué au COURRIER.

Du côté du diocèse, la vente du lieu de culte représente carrément un poids de moins. « Avec un déficit de 35 000 \$ par année, nous n'aurions pu continuer à maintenir l'église Christ-Roi, alors nous sommes très chanceux d'avoir eu un acheteur », a mentionné le chanoine Giguère, heureux de ne pas voir l'église être démolie par l'acheteur.

Vu le prix peu élevé, le diocèse de Saint-Hyacinthe s'est tout de même prévalu d'un droit de suite. « Si je revends l'église en faisant un profit d'ici huit ans, je devrai en verser la moitié au diocèse », a expliqué Johanne Dufresne.

Pour Pierre Solis, cela a peu de chance d'arriver. « Ce n'est pas un endroit intéressant pour un entrepreneur, c'est une rue passante et il n'y a pas de stationnement contrairement à l'église Sacré-Coeur qui pourrait être transformée en bien immobilier », a souligné l'agent.

Voilà une idée qui n'a pas effleuré l'esprit de Johanne Dufresne. Dès juin, son école de musique établie depuis 13 ans à Saint-Hyacinthe y présentera une dizaine de spectacles. « On va pouvoir installer les instruments en permanence et installer un système de son. Il y a tellement de choses qu'on va pouvoir y faire! », a-t-elle évoqué.

Pour en faire la salle de spectacle officielle de l'école de musique L'Avant Scène, Mme Dufresne estime devoir investir quelque 100 000 \$ à l'intérieur de l'église. « Nous devrions pouvoir accueillir jusqu'à 350 personnes », a expliqué la directrice.

Tous les objets de cultes ont été remis au diocèse. Seul le grand vitrail Christ-Roi demeurera en place. Avis aux intéressés, les bancs d'églises sont à vendre puisque les spectateurs auront plutôt droit à des tables et des chaises.

Même si Mme Dufresne prévoit acquérir un permis d'alcool, elle assure que l'endroit ne deviendra pas l'énigme salle de spectacle du centre-ville. « Je ne veux pas ouvrir un autre commerce », a-t-elle dit. Sans fermer complètement la porte à la diffusion de spectacles d'artistes plus connus, elle affirme vouloir trouver son créneau entre le Zaricot et la salle Rona du Centre des arts Juliette-Lassonde.

« Ce ne sera pas ouvert sept soirs par semaine ni même trois, je ne cherche pas à établir une programmation semaine après semaine, mais je veux redonner à la communauté, alors il sera possible de louer l'église pour des événements comme des

mariages ou des partys de bureau », a conclu Johanne Dufresne qui souhaite aussi voir naître une collaboration avec l'école primaire Lafontaine afin que les enfants puissent profiter de la salle. ←



Johanne Dufresne s'estime privilégiée de posséder l'église Christ-Roi. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Au prix du GROS

Gratuit
Figurine 85g.*

Avec achat minimum à de 10\$ de chocolat Giacomo, sur présentation de ce coupon.
Limite 1 par client - * ou l'équivalent, jusqu'à épuisement des stocks

Figurines de Pâques

Giacomo

Chocolat au lait
de grande qualité,
qui a fait notre renommée

Gratuit

1 sac gratuit à l'achat de 4 sacs de brisures de chocolat assorties (Limite 1 par client, jusqu'à épuisement des stocks)

Spéciaux

2 pour 1
sur plusieurs modèles
jusqu'à épuisement des stocks

Sans arachide ou noix

Ouvert 7 jours

Méfiez-vous des imitations
Toutes nos boîtes portent le nom

Giacomo

Pour connaître la liste complète de tous nos points de ventes. Consultez notre site au www.giacomo.ca

La Cité des glaces
5520 rue Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe Qc J2S 3V8

Exceldor Saint-Damase

D'une fuite à l'autre



Marie-Pier Gagnon Nadeau
mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Pour la seconde fois en quelques mois, les 250 employés d'Exceldor Saint-Damase ont été évacués, le jeudi 7 avril vers 11 h 30, après qu'une fuite d'ammoniac ait été détectée dans l'entrepôt réfrigéré des produits finis.

Un incident similaire était survenu le 6 janvier, dans le même secteur, et avait alors forcé l'arrêt des opérations pour la journée.

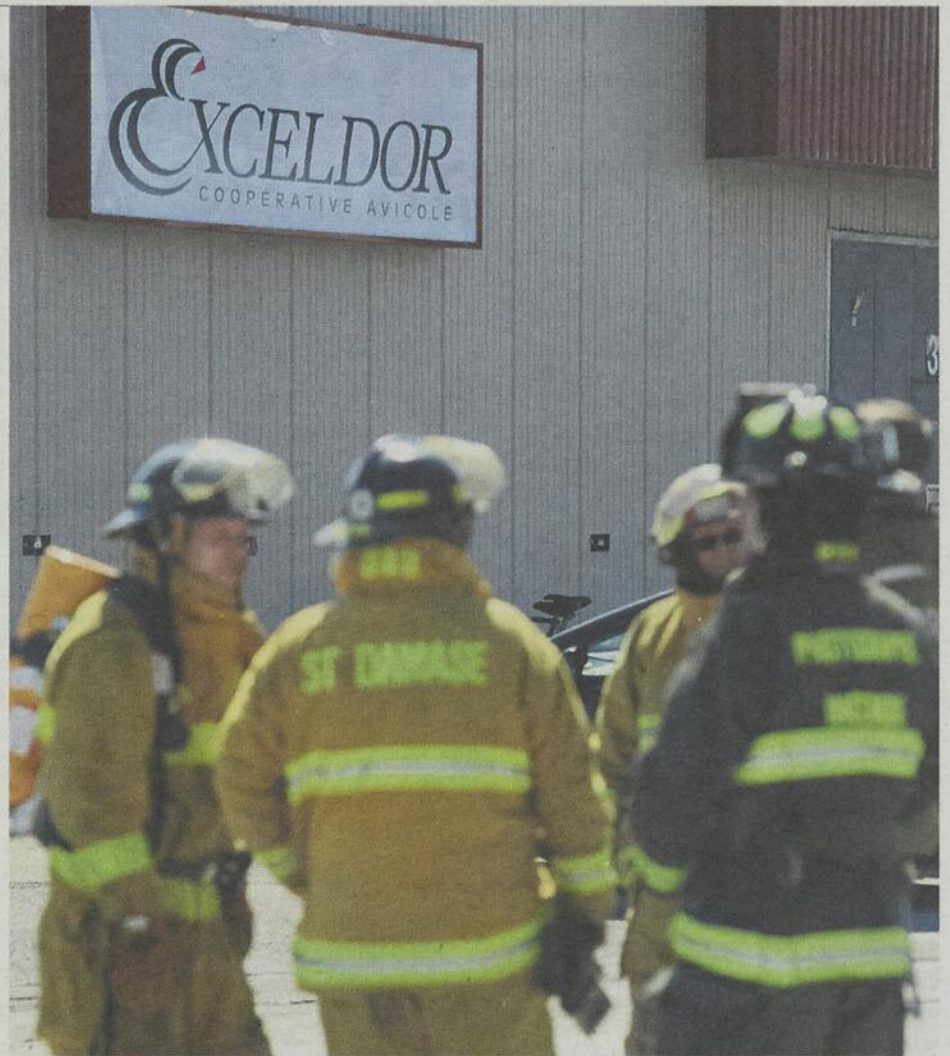
Jeudi, la fuite d'ammoniac s'est toutefois révélée moins importante.

Selon Jocelyn Demers, chef de division du soutien technique et des équipes spécialisées au service des Incendies de la Ville de Saint-Hyacinthe, le bris d'une valve serait en cause. « La fuite était plus petite donc la concentration moins étendue également. Il a fallu moins d'une heure pour stabiliser tout ça, mais il a fallu assurer une bonne ventilation des lieux pendant une bonne période. »

Si les employés ont pu regagner une partie de l'usine en après-midi, les pompiers n'ont quitté les lieux que vers 22 h en fin de soirée.

« En ce qui nous concerne, les deux événements chez Exceldor n'ont aucun lien. C'est une simple malchance » a ajouté M. Demers.

Selon l'entreprise, la plus récente fuite fera tout de même l'objet d'une évaluation plus approfondie afin d'éviter une nouvelle évacuation. L'usine Exceldor de Saint-Damase oeuvre dans l'abattage et la transformation de la volaille. ←



Les employés de l'usine Exceldor de Saint-Damase ont dû être évacués pour la seconde fois en quelques mois en raison d'une fuite d'ammoniac. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



RECYSK

"Un choix intelligent et écologique"

Réouverture à notre
NOUVEAU LOCAL
depuis le 28 mars 2011

ÉCONOMISEZ 30% à 50%
en recyclant vos cartouches d'encre

Recyclage informatique

Recyclage cartouches

Réparation d'imprimante

- Vente et réparation
- Imprimantes neuves et usagées de toutes marques
- Détaillant autorisé d'équipement de bureau NOVEXCO
- Remplissage de cartouches d'encre



Résidentiel • Commercial

16465, Savoie, Saint-Hyacinthe J2T 3N3 • MÊME numéro de téléphone : 450 771-4321
Télécopieur : 450 771-2231 • Courriel : admin@recymask.qc.ca • www.recymask.qc.ca

NOMINATION



Luc Lefebvre, représentant



CARRIER HARLEY-DAVIDSON

Carrier Harley-Davidson est fière d'accueillir dans ses rangs M. Luc Lefebvre à titre de représentant des ventes dans sa succursale d'Acton Vale. Avantagement connu dans la région et fort d'une expérience de plus de 25 ans dans le domaine de la moto et de l'automobile, M. Lefebvre invite tous les passionnés de moto à venir le rencontrer et découvrir les nouveaux modèles et accessoires Harley-Davidson 2011.

888, Route 116, Acton Vale
Anciennement Boileau Moto Service
450 549-4341
www.boileauharley.ca

Nouveau magasin St-Hyacinthe
Juillet 2011

Centre

DERMATOLOGIQUE

maskoutain

CONFIEZ VOTRE PEAU À UN EXPERT
15 ans d'expérience en dermato-esthétique

*Vous trouverez expérience et professionnalisme.
Ayez l'heure juste sur les traitements les plus efficaces*

- BOTOX :
Rides d'expression (front, glabelle, pattes d'oie)
- REMPLISSEURS :
Effet lift naturel (joues affaissées et creuses - rides) (Restylane, Teosyal, Radiesse, Esthélics)
- LASER :
Couperose - Angiomes • Télangiectasies - Varicosités
- PEELING ET PHOTORAJEUNISSEMENT (IPL) :
Taches brunes, pores dilatés, teint terne, rougeur diffuse
- ÉPILATION AU LASER LIGHTSHEER
- PHOTOTHÉRAPIE (UVB, Narrowband/UVA couvert par la RAMQ)
Psoriasis, eczéma

Consultation gratuite avec la technicienne laser

Cchèques-cadeaux valides pour divers services



Dre Lise Faucher M.D.,
LMCC, CSPO, FRCPC, DABD

Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau
Diplômée de l'American Academy of Dermatology
Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser

2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe
Téléphone : 450 778-2333

actualité

en bref

Alerte AMBER sur Facebook

Les policiers misent sur les réseaux sociaux

Les policiers de la Sûreté du Québec compteront désormais sur un nouvel outil de diffusion de l'Alerte AMBER, ce système utilisé à grande échelle pour signaler la disparition d'un enfant. Grâce au réseau social Facebook, les enquêteurs espèrent pouvoir rejoindre une plus grande partie de la population encore plus rapidement.

L'alerte AMBER sollicite, par divers moyens de diffusion, la participation de la population afin de retrouver rapidement un enfant victime d'enlèvement dont la sécurité est compromise.

En seulement 24 h, la page Alerte AMBER du Québec mise en ligne fin janvier comptait déjà plus de 13 000 amis, soit plus que les états de la Californie et de New York qui avaient lancé leur page quelques semaines plus tôt. À ce jour, tout près de 35 000 personnes se sont jointes à la page.

« Nous cherchons à rejoindre la population active, les jeunes professionnels qui bougent beaucoup et qui peuvent être nos yeux et nos oreilles sur tout le territoire, a expliqué Jean-Yves McCann, coordonnateur de l'Alerte AMBER à la Sûreté du Québec. Avec les applications mobiles et les téléphones intelligents, on peut les rejoindre instantanément là où ils se trouvent. »

La Sûreté du Québec espère poursuivre sur sa lancée et recruter rapidement quelque 130 000 amis. « L'Ontario a dépassé ce nombre magique et nous pensons que c'est réaliste d'atteindre le même objectif au Québec, surtout après un départ aussi remarquable. »

La Sûreté du Québec invite tous les Québécois à rejoindre la page Facebook Alerte AMBER du Québec. « Le nombre d'adhérents influencera directement l'efficacité de la mobilisation en cas d'alerte et nous savons aujourd'hui que les premières heures sont cruciales pour la suite des choses », a conclu le sergent McCann.

M-P.G.N.

Glissement de terrain à Saint-Pie

De l'aide de Québec pour la réfection du rang

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

La Ville de Saint-Pie pourra compter sur l'aide du ministère de la Sécurité publique pour payer les travaux de réfection d'une partie du rang Bas-de-la-Rivière, endommagée au début du mois de décembre par un glissement de terrain.

Le sinistre, somme toute mineur, est survenu au cours de la nuit du 4 au 5 décembre. Une partie de la berge que longe le rang Bas-de-la-Rivière s'est alors détachée et affaissée dans l'eau de la rivière Noire.

Au petit matin, les experts du ministère de la Sécurité publique ont inspecté les lieux et recommandé qu'une voie soit

fermée sur la portion du rang adjacente au glissement de terrain par mesure de précaution.

« Nous ne connaissons pas encore précisément la cause du sinistre, mais selon les informations que nous avons pu obtenir, il n'y aurait pas lieu de croire que ce genre d'événement pourrait se reproduire ailleurs en bordure du rang », a affirmé le maire de Saint-Pie, Pierre St-Onge.

Selon M. St-Onge, le gouvernement provincial s'est engagé, en vertu du Programme général d'aide financière lors de sinistres, à défrayer les deux tiers des travaux de réfection qui seront effectués sur le rang Bas-de-la-Rivière lorsque l'ensemble des données géotechniques aura été colligé et analysé par le ministère de la Sécurité

publique. Aucune estimation des coûts ne peut être avancée pour le moment.

La ministre du Tourisme et ministre responsable de la région de la Montérégie, Nicole Ménard, a expliqué la décision du ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil.

« La sécurité des citoyens est primordiale et doit être assurée en tout temps. C'est pourquoi le gouvernement apportera son soutien à la Ville de Saint-Pie. »

« Ce genre de sinistre nécessite une intervention concertée de la part d'intervenants en sécurité civile, a-t-elle ajouté, d'où l'importance de souligner leur travail et de rappeler aux citoyens du Québec qu'ils peuvent compter sur leur collaboration, peu importe le sinistre auquel ils font face. » ←



Dans la nuit du 4 au 5 décembre, une portion de la berge que longe le rang Bas-de-la-Rivière s'est affaissée dans l'eau de la rivière Noire. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



UNITÉ MURALE
12 000 BTU

2 295\$

taxes et installation
incluses*

leprohon
Maître à Celsius

Leprohon.com
1 888 le prohon • 1 888 537-7646

0227778

*Valide jusqu'au 1^{er} mai 2011

Saint-Hugues récupère son tracteur

Stéphanie Guévremont | Le Courrier

Après avoir été vendu sans appel d'offre public au fils d'un conseiller et à un employé municipal en bas de sa valeur marchande, le tracteur équipé d'une souffeuse appartenant à la municipalité de Saint-Hugues a été remis à la municipalité deux jours après la publication d'un article révélant l'affaire dans LE COURRIER.

« Le samedi 26 mars, le tracteur était de retour dans le garage municipal et la souffeuse a été remise en pièces détachées le lundi d'après », a assuré le maire, Serge Picard qui avait déjà entamé des démarches auprès du ministère des Affaires municipales.

S'il a renoncé à un recours en justice, Serge Picard ne met pas une croix sur des sanctions à l'interne. « Personne n'a le droit de disposer des biens de la municipalité à sa guise. Surtout lorsqu'on a 13 ans d'expérience dans le domaine et qu'on a déjà procédé à plusieurs ventes de machineries de la bonne façon », a averti le maire en visant la directrice générale Yolande Simoneau.

On se souviendra qu'en mars dernier, Mme Simoneau a vendu le tracteur de la municipalité au coût de 1 500 \$ sans connaître l'identité de l'acquéreur, et ce, alors que le conseil avait voté en faveur d'une vente à l'encan trois jours plus tôt.

Or, les acheteurs se sont révélés être le fils du conseiller Réal Picard, Éric Picard, et un employé de la municipalité, Dave Tanguay. Jamais, Mme Simoneau n'a jugé bon d'annuler la vente.

Malgré le retour de la machinerie, l'état du tracteur et de la souffeuse est loin de satisfaire le maire. « Le tracteur et la souffeuse n'ont pas été remis dans l'état fonctionnel dans lequel ils étaient lorsqu'ils ont été achetés », a déploré Serge Picard.

En effet, la souffeuse a été détachée afin d'être revendue au coût de 1 800 \$ au patron de la conseillère municipale Ginette

Daviau, Pierre Cardin. Dans une lettre adressée au COURRIER, ce dernier a tenu à se dissocier de la transaction.

« C'est donc en croyant de bonne foi que la transaction passée avec la municipalité était conforme que j'ai par la suite entrepris des discussions avec messieurs Picard et Tanguay et conclu l'acquisition de la souffeuse », peut-on lire.

Pierre Cardin soutient aussi qu'il s'agit bel et bien d'une coïncidence et qu'il n'a rien orchestré avec la conseillère Daviau.

Pour Serge Picard, la confiance est brisée à l'Hôtel de Ville. « Il y aura toujours un doute. »

Le conseil municipal a d'ailleurs connu une séance houleuse le 5 avril, alors que la salle était pleine. « J'ai reçu beaucoup d'appels de citoyens et certains se sont présentés chez moi », a-t-il soufflé.

Maintenant, le conseil municipal devra statuer sur l'avenir du fameux tracteur. « Il y a deux solutions, on le garde ou on le vend », estime M. Picard. Dans les deux cas, le maire souhaite que le tracteur soit remis en état par le ou les responsables, qu'il n'a pas voulu nommer. « Vous pouvez lire entre les lignes », a-t-il conclu. ←

Mise en garde contre les vols de cargaison

La Sûreté du Québec met en garde les entreprises de production et de transport concernant des vols de cargaison.

Depuis quelques mois, plusieurs vols de marchandises de toutes sortes – poulet, porc, chocolat, boissons gazeuses, parfum – ont eu lieu sur le territoire de la Montérégie.

Le stratagème des voleurs consiste à mettre une annonce sur un site Internet spécialisé dans le transport de marchandises. Puis, ils utilisent les coordonnées d'une compagnie existante pour faire une

soumission intéressante à une entreprise qui a des transports à effectuer.

Une fois qu'ils ont pris possession du chargement, ils disparaissent. La marchandise n'est jamais livrée et, généralement, la remorque est retrouvée vide.

L'Association du camionnage du Québec est consciente de ce problème et fait de la sensibilisation auprès de ses membres à ce sujet.

À titre préventif, la Sûreté du Québec conseille de téléphoner à la compagnie de transport après avoir conclu la transaction sur le site Internet pour vérifier que c'est

bien avec elle que vous avez fait affaire, de demander au conducteur du tracteur routier des pièces d'identité avec photo (permis de conduire et carte d'employé le cas échéant) et prendre en note les informations, de regarder les particularités et les inscriptions qui se trouvent sur le tracteur routier et de prendre en note le numéro de la plaque d'immatriculation.

La Sûreté du Québec invite toute personne ayant des informations concernant les vols de cargaison à communiquer avec la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264. ←

ITS ET LÉGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOULANGERIE
FINE • FRUITS ET LÉGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOU
E • ÉPICERIE FINE • FRUITS • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOU
BC • LES CHÂSSIS • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOU
PIC • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOU
E • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE • BOULAN
FINE • FRUITS ET LÉGUMES • CHARCU
ÉGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE

Faites votre marche à l'européenne

Le 1555
MARCHÉ PUBLIC
SAINT-HYACINTHE

Chez votre poissonnier




**LE CRABE
DES NEIGES
EST MAINTENANT
ARRIVÉ**

POISSONNERIE CHARRON • 1555, RUE DES CASCADES • T 450 771-7799

www.conceptinc.qc.ca

0229538



Desjardins

NOMINATION
CLAUDE LAROCHE, CONSEILLER EN PLACEMENT

Monsieur Constant Campanozzi, vice-président et directeur régional de Valeurs mobilières Desjardins (VMD), et monsieur Michael Di Fiore, directeur de la succursale de Saint-Hyacinthe, sont heureux d'annoncer la nomination de Claude Laroche au poste de conseiller en placement.

Bachelier en administration des affaires de HEC Montréal, monsieur Laroche est membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec. Avant d'entreprendre sa carrière de conseiller en placement, il a servi pendant plus de 30 ans une clientèle de particuliers et fait partie ensuite de la haute direction d'un important cabinet de comptables du Québec. Actif dans sa communauté, notamment au sein de la Chambre de commerce et de la Corporation de développement économique de Saint-Hyacinthe, monsieur Laroche est actuellement administrateur et trésorier du Centre de bénévolat de cette ville.

Monsieur Laroche peut être joint à nos bureaux situés au 1355, rue Johnson Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8W7, par téléphone au 450 223-1078 ou par courriel à claudio.laroche@vmd.desjardins.com.

Valeurs mobilières Desjardins est la firme de courtage du Mouvement Desjardins, la plus importante institution financière au Québec et le plus grand groupe financier coopératif au Canada sur la base de ses actifs, qui dépassent 175 milliards de dollars.

1355, rue Johnson Ouest, bureau 100,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8W7
450 223-1673 - 1 888 313-6150

Desjardins
Valeurs mobilières

Valeurs mobilières Desjardins est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et membre du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

0227600

éditorial

Plus qu'une banque?



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Gros dimanche en perspective à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe où se tiendra l'assemblée générale de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Hyacinthe. Disons que la table est mise pour une assemblée houleuse.

À quelques jours de cette réunion, et à la lumière de tout ce qui s'est dit et écrit depuis quelques semaines, voici quelques réflexions bien personnelles.

D'entrée de jeu, personne ne va nier que Desjardins est un acteur socio-économique de premier plan dans le milieu maskoutain. Il jouit d'une réputation enviable et sa générosité envers le milieu n'est plus à faire. Les exemples sont nombreux.

Cela dit, Desjardins a bien mal géré cette crise. Et le mot crise n'est pas exagéré. On a sous-estimé sa durée et surtout sa virulence. La Caisse a perdu des plumes en décidant de retirer des guichets automatiques, dont le seul guichet de Saint-Barnabé-Sud, et s'est attirée les foudres d'une clientèle qui lui est habituellement sympathique en décidant de mettre fin au service de caissières itinérantes ou mobiles dans les résidences de personnes âgées, dont à l'Eau Vive.

À ce sujet, le silence du Groupe Robin étonne puisqu'il ne s'est pas rangé publiquement du côté de ses locataires. Aurait-on accepté le retrait des caissières itinérantes en échange d'un point de services de Desjardins au Projet M? La question se pose.

Le ton des lettres que nous avons reçues était étonnamment cinglant à l'endroit de la direction de la Caisse de Saint-Hyacinthe. Au chapitre de l'estime, elle a vu son étoile pâlir.

Le mutisme du président de la Caisse, Gilles J. Gauthier, n'a pas aidé. Il a refusé nos demandes d'entrevue. Disons qu'on s'attendrait à mieux, voire à un peu plus d'étoffe et de courage de la part d'un président élu. Parlant de courage, il faudra voir si les groupes de protestataires iront au bout de leurs convictions dimanche.

Je ne sais pas quel sera le discours des dirigeants, mais ils auront fort à faire pour faire avaler leurs décisions impopulaires. Il faudra à mon avis plus qu'un déjeuner sur le bras et le tirage de prix de présence pour amadouer l'assemblée. À moins qu'on ne parvienne à faire taire les critiques d'ici là. On avait d'ailleurs convié le représentant de la FADOQ régionale, le 12 avril, à une rencontre extraordinaire du conseil d'administration. Sans grand résultat apparent puisque l'organisme a quand même maintenu son appel à la mobilisation en vue de l'assemblée générale.

Ceux qui contestent les décisions prises localement par la Caisse ont d'ailleurs reçu un appui de taille ces derniers jours, un appui aussi colossal que significatif.

Dans un article paru dans La Presse de mardi, et qui faisait écho à la grogne contre Desjardins qui s'est « bien exprimée dans Le Courrier », Claude Béland, l'ex-président du Mouvement Desjardins, s'est montré particulièrement critique à l'endroit de Desjardins. Il se range du côté de ceux qui réclament le maintien des services.

« Même si l'on ne faisait que 1 milliard de profit au lieu de 1,4, serait-ce bien grave? Il me semble que ce serait une belle façon de démontrer, comme le prétend sa publicité, que le Mouvement Desjardins, c'est plus qu'une banque. »

Plus qu'une banque, vraiment? La réponse dimanche. ←

les fleurs de la semaine

LA ROSE

À une rare opération



On y revient chaque année en nous disant qu'un jour ce sera à longueur d'année et non un petit week-end isolé, mais on prendrait rapidement goût à la possibilité de magasiner son prochain véhicule le week-end. J'ignore si nos concessionnaires ont fait des affaires en or samedi et dimanche dernier à Saint-Hyacinthe, mais ils ont assurément répondu à un besoin. ←

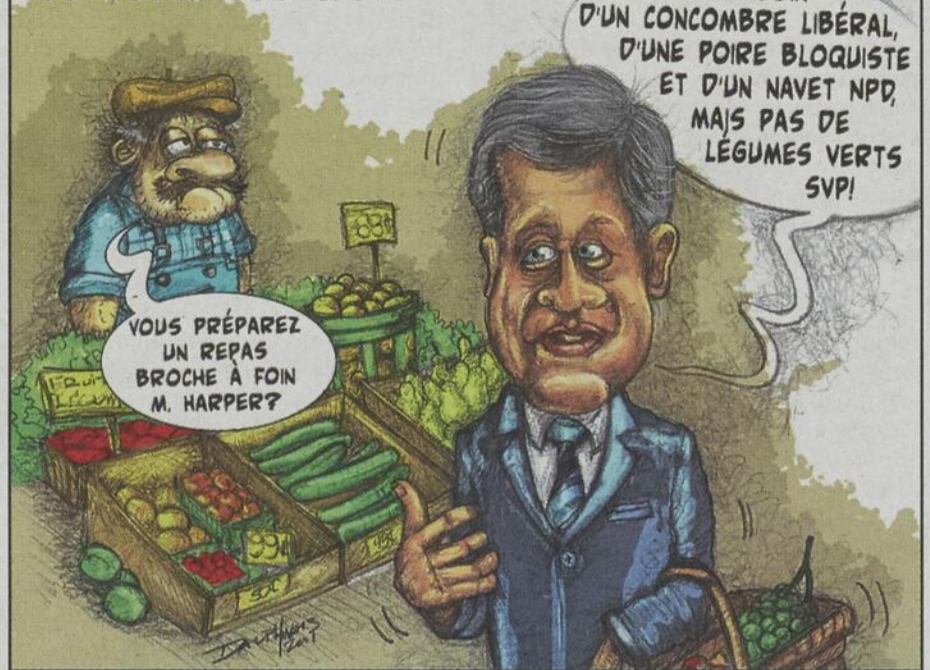
LE PISSENLIT

Au silence



J'aimerais bien qu'on m'explique pourquoi le conseil municipal de Saint-Hyacinthe n'a pas cru bon de s'exprimer par une résolution officielle pour manifester son changement de stratégie dans le dossier du boulevard Casavant. Cela aurait fait plus sérieux et envoyé un signal clair, net et précis aux autorités concernées. Ne dit-on pas que les paroles s'envolent, mais que les écrits restent? Vite une résolution. ←

EXCLUSIF : AVANT DE QUITTER SAINT-HYACINTHE, STEPHEN HARPER A FAIT UN DÉTOUR PAR LE MARCHÉ-CENTRE EN VUE DU DÉBAT DES CHEFS



entre les lignes

Pas de sondage électoral

Si vous doutiez encore que le candidat conservateur dans Saint-Hyacinthe-Bagot était un candidat vedette, ce n'est plus possible.

La visite de Stephen Harper à Saint-Hyacinthe, dimanche dernier, devrait suffire à convaincre les sceptiques. Jean-Guy Dagenais jouit de l'estime de son chef. Même qu'ils sont faits pour s'entendre puisque le candidat local représente tout ce qu'aime le chef conservateur : la loi et l'ordre. Il s'en trouvera pour dire que Saint-Hyacinthe n'a jamais été aussi près de pouvoir élire un futur ministre. Et que sa nomination ne serait qu'une simple formalité en cas de victoire du PC au niveau local et national.

Ce n'est pas rien et ça aura certainement son effet dans un comté où il ne faut pas gratter bien profondément pour retrouver des racines conservatrices.

Est-ce que le passage éclair du premier ministre sortant sera suffisant pour semer le doute et renverser le Bloc? Faudra voir. Mais on peut être assuré que

le Parti conservateur ne négligera rien pour supporter son candidat. Et comme ce sont bien souvent les organisations locales qui gagnent ou perdent des élections, cela permet à tout le moins à Jean-Guy Dagenais de rêver éveillé.

D'autant plus que son adversaire libéral ne devrait pas trop lui porter ombrage, du moins il n'est pas trop dérangeant pour l'instant.

Beaucoup moins que le NPD en tout cas. À mi-campagne ou tout près, on peut dire que la suite s'annonce intéressante dans Saint-Hyacinthe-Bagot. La lutte est-elle chaude ou pas?

Difficile à dire pour le moment. Et si vous vous posez la question, non, Le Courrier n'a pas l'intention de commander un sondage électoral. Nous allons laisser les candidats en découvrant jusqu'à la toute fin... pour le meilleur ou pour le pire!

Allez, on vous souhaite une bonne fin de campagne! ←

M.B.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique
lecourrier.qc.ca
ÉDITEUR : Benoit Chartier | RÉDACTEUR
EN CHEF ET ÉDITORIALISTE : Martin Bourassa

JOURNALISTES : Maxime Desroches, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Stéphanie Guévremont, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry | ADJOINTE À LA RÉDACTION : Josée Bachand | PHOTOGRAPHES : Robert Gosselin, Patrick Roger | DIRECTEUR DE PUBLICITÉ : Guillaume Bédard | PUBLICITAIRES : Benoit Beaugard, Louise Beaugard, Michel Bienvenue, Nadine Chicoine, Candy Corriveau, Luc Desrosiers, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Josée Malo, Paul Paradis, Élise Pincince-Bureau, Isabelle St-Sauveur | COORDONATRICES AUX VENTES : Linda Douville, Marlène Laurence | DIRECTRICE DE PRODUCTION : Josée Cusson | CONTRÔLEUR : Monique Laliberté | DIRECTEUR DU TIRAGE : Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec © 239971

ABONNEMENT : Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53,54\$ par année.

À l'extérieur du Canada 250\$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

COURRIEL : Salle de rédaction - rédaction@lecourrier.qc.ca

Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

PRÉSIDENT, DIRECTEUR-GÉNÉRAL ET ÉDITEUR : Benoit Chartier

655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4

Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115

Courriel: admin@dbccomm.qc.ca | Site web: www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. «Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898»

Hebdomadaire publié par:
DBC COMMUNICATIONS INC.

Gaz de schiste : une rigoureuse enquête sur les premiers forages s'impose

Plutôt que d'envisager de nouvelles activités de forage et de fracturation sous couvert de recherche scientifique et de mettre le bouchon sur des puits qui posent problèmes, le Collectif scientifique sur la question du gaz de schiste au Québec invite le ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) à faire une étude approfondie des impacts des activités d'« exploration » du gaz de schiste qui ont déjà été effectuées en sol québécois.

Dans la foulée de la recommandation du Commissaire au Développement durable « de se doter des moyens permettant une meilleure prise en compte des effets cumulatifs des activités projetées et de la capacité de support du milieu récepteur », le Collectif appelle à colliger d'abord toute l'information disponible (provenant entre autres de l'expérience américaine) et celle que pourra fournir une étude rigoureuse et à long terme des installations déjà en place au Québec. Il va sans dire que la santé et la sécurité des populations de même que l'intégrité des écosystèmes doivent toujours demeurer des préoccupations de premier ordre dans toute intervention ou étude dans un milieu.

Comme le mentionne le Rapport du Vérificateur Général en date du 30 mars 2011, 18 des 29 puits forés ont subi des opérations de fracturation. Il est raisonnable de supposer que ces puits auront été creusés dans des sites représentatifs, choisis par l'industrie en fonction de leur potentiel. Bien au-delà d'une inspection sommaire, il importe d'entreprendre une analyse scientifique des procédés et des techniques de forage et de fracturation qui ont été utilisés, de leurs résultats comme de leurs conséquences environnementales et de leurs impacts auprès des populations concer-

nées. Cette analyse permettra d'acquiescer un ensemble de connaissances qui pourront s'avérer suffisantes pour prendre des décisions éclairées sans entreprendre de nouveaux forages ou fracturations, lesquels ne feraient qu'ajouter aux risques encourus. Dans un tel contexte, la pertinence et l'utilité de poursuivre les activités d'« exploration » sont sans fondement scientifique, ce qui justifie amplement la demande d'un moratoire.

Ainsi, dans le cas du puits de La Présentation dont les fuites ont entraîné une demande de fermeture, le Collectif propose d'entreprendre plutôt une autopsie rigoureuse, qui permette d'établir des liens entre le processus d'exploration adopté et ses conséquences avérées et prévisibles. Il revient au MDDEP de prendre l'initiative de pareille investigation et de la confier à des experts indépendants dotés des pleins pouvoirs d'accès au terrain d'étude et d'examen des données en possession des industriels impliqués.

La simple fermeture des puits entraînerait l'application des règles actuelles, lesquelles sont totalement inadéquates pour ce nouveau type de puits. Il s'agit là de la pire des décisions :

1) La fermeture correspond au bouchage du puits; cette opération se fait à l'intérieur du puits et rend tout accès futur pratiquement impossible;

2) La réglementation actuelle prévoit après fermeture un certain nombre d'exigences de restauration du site en surface et le transfert de propriété au domaine public; or une tel transfert des responsabilités est absolument à proscrire et encore davantage, pour un puits à problèmes. Il faut insister pour que la compagnie propriétaire du puits colmate de façon complète toutes les fuites et livre l'information et les garanties d'un programme de suivi permettant d'assurer que des mesures soient prises tant et aussi longtemps que

du méthane se dégagera du substrat fracturé en profondeur.

Par ailleurs, en parallèle à l'étude des puits existants, le Collectif appelle à l'organisation d'une consultation publique préparatoire à l'élaboration du mandat de l'Évaluation Environnementale Stratégique recommandée par le BAPE. La portée et le devis d'une telle évaluation, comportant des volets sociaux, environnementaux et économiques, ne peuvent être définis sans une consultation attentive de spécialistes des divers champs disciplinaires concernés et de tous les types d'acteurs sociaux impliqués – incluant les ONG et les regroupements citoyens –, au risque de s'en trouver invalidés. Il importe de rappeler par ailleurs que cette ÉES serait incomplète et même biaisée si elle n'incluait pas un examen en profondeur des différentes options énergétiques qui s'offrent en contexte québécois afin de pouvoir faire des choix éclairés dans le cadre d'une stratégie globale et intégrée.

Rappelons que le Collectif scientifique sur la question du gaz de schiste au Québec s'est constitué pour exprimer principalement les demandes suivantes relatives aux problématiques liées au dossier du gaz de schiste dans la vallée du Saint-Laurent :

1) un moratoire sur toute activité d'exploration et d'exploitation;

2) l'étude intégrale de toutes les facettes de cette filière de « développement »;

3) la mise en place d'un processus démocratique menant à l'élaboration d'une politique énergétique québécoise axée sur l'efficacité et les énergies renouvelables, à la hauteur des aspirations, de la capacité inventive et des compétences existantes au sein de notre société.

Voilà les motifs de la présence vigilante dans ce dossier de notre Collectif scientifique. Formé il y a un peu plus d'un mois, ce Collectif multidisciplinaire réunit 147 membres provenant de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche: www.manifestegazdeschiste.org.

Lucie Sauvé, Chaire de recherche du Canada en éducation relative à l'environnement, UQAM,

au nom du « Comité de pilotage » du Collectif

Desjardins : des administrateurs soucieux des aînés SVP

À la Caisse Desjardins de Saint-Hyacinthe M. Gilles J. Gauthier, président
M. Jean-René Pelletier, directeur général

Messieurs,

Je viens de lire l'avis de convocation aux membres de la Caisse de Saint-Hyacinthe.

Un sujet qui sera traité m'intéresse particulièrement : le bilan des implications de la Caisse dans son milieu.

Je présume que celui-ci portera sur les services rendus en 2010. Vous allez souligner ensuite les services qui sont essentiels

aux aînés, mais que vous voulez supprimer parce que non rentables.

Plusieurs aînés ont déjà manifesté leur désarroi par lettres publiées dans Le Courrier de Saint-Hyacinthe ces dernières semaines.

Il y aura l'élection des membres des conseils d'administration et de surveillance lors de l'assemblée générale annuelle.

Je souhaite que les nouveaux élus seront plus attentifs aux besoins des aînés. ←

Roger Bergeron
Saint-Hyacinthe

GERMAIN LARIVIÈRE
Centre de liquidation

NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES*
14 - 15 - 16 - 17 avril

sur tous les matelas



MATELAS fabriqués au QUÉBEC

KING KOIL

MATELAS 54 POUCHES À PARTIR DE 229 \$ taxes incl.

Nous payons l'équivalent des 2 taxes. Voir sélection en magasin. Offre d'une durée limitée. Valable du 14 au 17 avril 2011 et/ou jusqu'à épuisement des stocks. *Rabais équivalent à la valeur de la TPS et la TVO. Voir détails en magasin. Les modèles peuvent différer de ceux illustrés. Malgré le soin apporté à la description des produits et des prix, il est possible que des erreurs techniques ou typographiques se produisent ou qu'il y ait des omissions, mais nous ne pouvons en être responsables. Nous nous excusons des inconvenients que cela pourrait causer. Détails en magasin.

CENTRE DE LIQUIDATION Germain Larivière
15 845, avenue St-Louis
Saint-Hyacinthe (Québec) J2T 3E7
Autoroute 20, sortie 138
T 450 778-8999

0214921

actualité

Liste d'attente en ergothérapie pédiatrique

Le privé à la rescousse

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

La clinique de réadaptation Carolyne Mainville située à Saint-Hyacinthe offre depuis peu des services d'ergothérapie aux enfants et garantit des délais d'attente inférieurs à deux mois. Une réalité différente dans le secteur public.

« Malgré des besoins criants dans le secteur public de la santé et dans les écoles, on note une pénurie très importante d'ergothérapeutes causant de longues listes d'attente », soutient Carolyne Mainville, ergothérapeute et propriétaire d'une clinique de réadaptation à Saint-Hyacinthe.

Interrogée sur le sujet, la direction des communications du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Richelieu-Yamaska a indiqué que le temps d'attente selon les cas se situe entre 7 et 20 mois au public.

« Pour les demandes qui nécessitent une intervention ou une évaluation de plusieurs professionnels, il y a une période d'attente moyenne de sept à huit mois. Quant aux

autres demandes, le délai maximum peut aller jusqu'à 20 mois, selon la liste d'attente », indique Véronique Dumont, conseillère en communication au CSSS Richelieu-Yamaska.

Comparativement, Mme Mainville assure que sa clinique privée est la seule dans la région à offrir un traitement dont le temps d'attente est compris entre un et deux mois.

MANQUE D'ERGOTHÉRAPEUTES?

Concernant une prétendue pénurie d'ergothérapeutes dans la région, autant le Centre de réadaptation montérégien (CMR) que le centre de santé ne partagent pas le constat de Carolyne Mainville.

« Nous n'avons pas de problématique particulière concernant les postes en ergothérapie. Aucun poste n'est vacant et aucun développement de services n'est prévu », précise Véronique Dumont.

Dominique Moquin, chef de programme de l'équipe jeunesse Saint-Hyacinthe et

Sorel-Tracy au CMR, dresse un portrait similaire dans son établissement. « Actuellement, tous nos postes d'ergothérapeutes sont comblés. Nous recevons un flot régulier de demandes en fonction des diagnostics et le temps d'attente est de six mois maximum en ergothérapie pédiatrique. »

Cet établissement public dispose d'une équipe de huit ergothérapeutes. Pour l'année 2009-2010, 2080 enfants y ont reçu un traitement en déficience motrice, 677 en déficience auditive et 2000 en déficience du langage. ←



Inauguration des nouveaux locaux de la Clinique de réadaptation Carolyne Mainville à Saint-Hyacinthe. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Venez célébrer...

75^e

anniversaire du décès
de la vénérable Élisabeth Bergeron
et de son entrée dans la gloire



le vendredi 29 avril 2011

Maison mère des Soeurs de St-Joseph
de Saint-Hyacinthe
805, avenue Raymond

Ateliers de 13 h 30 à 15 h 30

- Histoire d'Élisabeth Bergeron (projection)
- Visite du patrimoine familial et religieux d'Élisabeth
- Jeu d'intériorisation
- Célébration « Hommage à Élisabeth »

15 h 45 Messe d'action de grâces
présidée par Monsieur l'Abbé Gilles Dumoulin



Soeur Louise Millette

450 773-6067 • www.sjsh.org • ceb@sjsh.org

P et ♿ disponible à l'arrière :
entrée des services

Centre de Musique



Dégel des prix jusqu'à **35 %***
sur le prix de détail suggéré

sur nos guitares, pianos et autres instruments en magasin

* Certaines conditions s'appliquent. Promotion disponible à la succursale de St-Hyacinthe seulement

438, avenue Saint-Simon • St-Hyacinthe, Québec • 450 774.8578 • cmvictor.com

22, 23 et 25 avril

Obtenez **3***
ensembles de cordes

pour le **prix de 2**

À gagner
une guitare **Godin**
un produit québécois

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Tirage le 25 avril à 17 h

Déposez votre coupon dans la boîte prévue
à cet effet à la succursale de St-Hyacinthe

Accès écolo au savoir

Les étudiants de Sainte-Julie seront desservis



Marie-Pier Gagnon Nadeau
mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Les étudiants du Cégep de Saint-Hyacinthe qui habitent Sainte-Julie pourront bénéficier dès l'automne d'un nouveau circuit d'autobus du CITVR qui reliera leur région à Saint-Hyacinthe.

Comme les autres services du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu, ce nouveau trajet sera compris dans la passe universelle de transport qui entrera en vigueur dès la rentrée 2011.

La passe permettra à tous les étudiants des secteurs préuniversitaires et techniques, ainsi qu'aux étudiants de Vatel, d'avoir un accès illimité à tous les services d'autobus de la Ville de Saint-Hyacinthe, de la MRC des Maskoutains et du CITVR moyennant une hausse de 50 \$ par session des frais afférents.

« Le premier objectif était de desservir les étudiants qui fréquentent le Cégep de Saint-Hyacinthe, mais nous souhaitons du même coup répondre à un besoin pour les travailleurs des deux villes et pour les élèves qui vont au Centre de formation professionnelle des Patriotes de Sainte-Julie », a expliqué Monia Carrier, agente de communication au CITVR.

L'entente liant l'organisme de transport et le collège maskoutain n'étant pas encore ficelée, il est difficile d'établir qui paiera pour l'ajout de ce nouveau service. Le Cégep a toutefois assuré que le coût fixe de 50 \$ par session par étudiant ne sera pas majoré.

« Nous croyons que les sommes déboursées par les étudiants seront suffisantes pour payer l'ensemble des ententes de transport, incluant les ajouts de services qui sont déjà prévus, a résumé le directeur adjoint du Cégep, Louis Gendron, en charge du projet depuis ses balbutiements. Si la note dépassait cette somme parce que des services supplémentaires étaient nécessaires pour répondre à une grande demande ou encore dans le cas de ce nouveau trajet desservant Sainte-Julie, il est prévu que le collège assume l'excédent de la facture. »

SOULAGER LES DOULEURS

en moins de **5 MINUTES**

À l'aide de la **thérapie Coréenne des mains**
découverte il y a 37 ans

SOIRÉE D'INFORMATION EXTRAORDINAIRE

Vendredi 15 avril à 19 h
À l'Hôtel des Seigneurs
1200, rue Johnson Ouest, Saint-Hyacinthe

Apprenez comment soulager les douleurs en moins de 5 minutes

- tensions au cou
- douleurs au poignet
- migraines
- énurésie de votre enfant
- mains ou bras lourds
- nausées en voyage
- raideurs musculaires
- douleurs aux hanches et au dos
- problèmes respiratoires
- début de mal de gorge
- sensations d'engourdissement

Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguilles

On peut même
traiter avec
un grain de riz

ENTRÉE GRATUITE
et **TIRAGE**

Vous pourrez bénéficier d'un soin gratuit
Valable sur présentation à l'événement

COURS
16 et 17 avril
Saint-Hyacinthe

Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D., santéficien[®]

WWW.YSTANGUAY.COM

Vente

4 jours seulement

10\$

de RABAIS

du prix de détail suggéré

SUR TOUS LES PRODUITS

Benjamin Moore[®]

(en contenant de 3,79 l)

Du jeudi 14 au dimanche 17 avril !

Payez et emportez Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

Envie de changement mais encore incertain de votre choix de couleurs final ?
Achetez maintenant les contenants non teints et revenez plus tard : nous les teindrons à ce moment.

Benjamin Moore

Peinture Préfontaine 2515, Boul. Casavant Ouest - Tél. : 450 773 0423

Des Couleurs Authentiques

Une couleur Benjamin Moore[®] ne peut être bien rendue que dans une peinture Benjamin Moore.

actualité

Un brin de forêt pour les moins nantis

Tristan Cloutier | Le Courrier

Camp de Santé Saint-Hyacinthe enverra encore cet été une centaine de jeunes défavorisés au Camp Boisjoly. La mission de l'organisme, permettre à des enfants qui évoluent dans des milieux en difficulté de respirer un peu d'air frais. Pour se faire, il lance une campagne de financement avec un objectif de dons totalisant 50 000 \$.

C'est Me Normand Therrien, de Therrien Couture Avocats, qui assure le rôle de président d'honneur. « Cela permet à des jeunes dont les parents n'auraient pas nécessairement les moyens de les envoyer dans un camp, de vivre une expérience incroyable », a dit Me Therrien.

Il s'est aussi engagé à solliciter les gens de son entourage « pour aider à offrir un camp aux jeunes ». Normand Therrien n'a pas omis de mentionner que le montant retourné aux enfants atteignait presque le 100 %, un taux d'administration presque nul attribuable aux bénévoles de Camp de Santé Saint-Hyacinthe.

Les campagnes précédentes visaient principalement les donateurs du milieu des affaires. Depuis quelques années, un site Internet permet de recueillir les dons des particuliers par le biais de la technologie Paypal. Le président de l'organisme, Me Marc-Aurèle Ouellet, a rappelé l'import-



Le maire de Saint-Hyacinthe, Claude Bernier en compagnie du président d'honneur de la campagne de financement 2011, Me Normand Therrien, et du président de Camp de Santé Saint-Hyacinthe, Me Marc-Aurèle Ouellet. Photo Patrick Roger | Le Courrier

tance de la campagne de financement. « C'est gratuit pour les enfants, mais en réalité ce camp n'est pas gratuit. »

Le Camp Boisjoly est situé près du Mont-Orford dans les Cantons de l'Est. Le camp collabore avec l'organisme maskoutain depuis plus de 30 ans en accueillant les jeunes défavorisés de la région pour des séjours de une à deux

semaines. Le président du conseil d'administration du Camp Boisjoly, Louis Paquet, affirme que les deux organismes sont complémentaires et que l'accueil de ces enfants touche directement la mission éducative de l'organisme à but non lucratif.

Ce sont des jeunes de 9 à 15 ans choisis par les enseignants des différentes écoles de la

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe qui participent au programme. Camp de Santé Saint-Hyacinthe tente de regrouper frères et soeurs pour aider les mères monoparentales. « C'est une belle expérience pour les jeunes et en plus, on donne un peu de répit aux mères », explique la secrétaire du conseil d'administration de l'organisme, Suzanne Girouard. ←

0227697



Richard Mouellet

JE SUIS UN EXPERT NUTRITE

Toute mon équipe est à votre service pour vous offrir une pelouse verte et en santé. Faites affaire avec le réseau d'experts Nutrite pour profiter de son Assurance Verte et de ses programmes de fertilisation PRO-TERRE qui mettent en vedette les engrais de qualité supérieure Nutrite.

Avoir une belle pelouse n'a jamais été aussi facile. Communiquez avec nous dès aujourd'hui.

1 877 TOUT VERT
expertsnutrite.com



NUTRITE^{MD}
ST-HYACINTHE

Téléphone: 450 253-5490



application gratuite pour
code QR : www.i-rigma.mobi

Jour de la Terre

Marcher pour l'environnement

Tristan Cloutier | Le Courrier

La marche du Jour de la Terre se déroulera le 20 avril au parc Casimir-Dessaulles. La troisième édition maskoutaine de la marche est organisée par le Comité de Citoyens et Citoyennes pour la Protection de l'Environnement Maskoutain. Cette année, l'objectif est d'attirer 1 000 personnes.

Rassembler la population qui se préoccupe de la question environnementale, voilà une manière de sensibiliser les citoyens, selon le coordonnateur de la marche, Jean Brouillette. L'organisation est pleinement consciente que le Jour de la Terre est en réalité le 22 avril, non le 20, mais la date officielle tombe le Vendredi saint. Pour éviter la perte de participants, la marche est avancée à mercredi, journée où les élèves quittent pour le congé de Pâques.

Cette année le thème de la marche est « Des pas pour la Yamaska », un clin d'oeil aux efforts de revitalisation de la rivière effectués par différents acteurs écologiques.

L'animation débutera vers midi, les gens sont invités à venir manger sur place à condition d'apporter un goûter « zéro déchet ». Vers 13 h 30, la marche se mettra en branle. À partir du parc Casimir-Dessaulles, la foule traversera le pont Barsalou pour terminer sa course au ruisseau de la Métairie. Au ruisseau, Chouette à voir sera sur place avec deux oiseaux de proie. Si les conditions le permettent, l'organisme procédera à la remise en liberté d'une des bêtes.

L'an dernier, 600 personnes ont participé à la marche. Le comité compte bien attirer plus de marcheurs pour cette troisième édition. « Nous avons écrit à toutes les écoles afin qu'elles se déplacent à la marche [...] ça se veut un évènement rassembleur et festif », dit Jean Brouillette. Il affirme que l'activité est apolitique et que les dignitaires qui prendront la parole sont les représentants en règle de la Ville.




Jean Brouillette voit l'avenir de la rivière sous un oeil positif. « Même si la qualité de l'eau ne s'est pas améliorée, une volonté de changement est présente. » ←




Le coordonnateur de la Marche citoyenne du Jour de la Terre à Saint-Hyacinthe, Jean Brouillette. Photo Tristan Cloutier | Le Courrier

Gestion du tourisme et de l'hôtellerie internationale

Programme d'études offert à Saint-Hyacinthe



VATEL
QUEBEC

École Supérieure de Commerce et Gestion
Hôtellerie Internationale

- Formation de gestionnaire pour travailler partout dans le monde
- Programme travail-études incluant 14 mois de stages rémunérés*
- Stages à l'étranger
- Possibilités d'échange dans un réseau de 25 écoles
- Triple diplomation dont celle de l'Université de Perpignan (France)
- Réputation établie au niveau international

*Les étudiants doivent répondre aux exigences des employeurs.

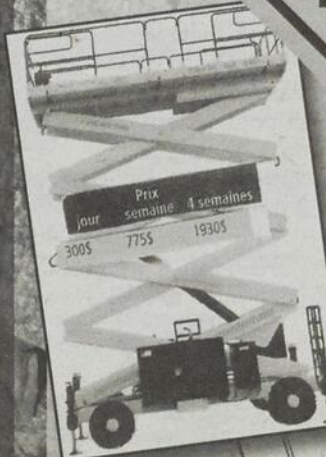





Séance d'information
Le mercredi 20 avril 2011 à 19 h
au Cégep de Saint-Hyacinthe
3000, avenue Boullé, Saint-Hyacinthe

ARABIE SAOUDITE • BANGKOK • BORDEAUX • BRUXELLES • BUENOS AIRES • CHIAPAS • EMIRATS ARABES • ÎLE MAURICE • LOS ANGELES • LYON
MADRID • MANILLE • MARRAKECH • MARTIGNY • MEXICO • MONTRÉAL • MOSCOU • NÎMES • PARIS • SALTA • SINGAPOUR • TLALNEPANTLA • TOLUCA • TUNIS

Admission en cours pour septembre 2011
Pour information : 450 773-6800 ou 514 875-4445 (Rive-Sud et Montréal), poste 2279
www.vatelquebec.ca

Un programme unique dans votre région

OUTILOC OFFRE DES PRIX COMPÉTITIFS AVEC TEMPS ET TRANSPORT MINIMUM

» Chargeur/transporteur	» Excavation	» Outils électriques
» Chariot élévateur/télescopique	» Génératrice	» Plancher/mur
» Chauffage	» Jardinage	» Plate-forme hydraulique/batterie
» Ventilation	» Laveuse à pression	» Plate-forme hydraulique/essence/propane
» Compaction	» Manutention	» Plomberie
» Compresseur	» Nacelle articulée, à batterie, remorqueable	» Pompe
» Échafaudage/échelle	» Nacelle articulée, à mât droit, carburant	» Sécurité
» Éclairage		

OUTILOC SRM

LOCATION D'OUTILS

CONTACTEZ MARCEL OU STÉPHANE 450 796-3999
8030, Boul. Laframboise (Secteur St-Thomas d'Aquin)

(Dans le bottin téléphonique 2010, Outiloc est inscrit sur le nom de Loutec, correction pour août 2011.)

actualité

L'aide invisible

Une centaine de femmes marchent pour plus de visibilité

Tristan Cloutier | Le Courrier

Remercier les gens de s'occuper de leurs enfants et de leurs proches en les accostant aux Galeries de Saint-Hyacinthe. Ce geste a été posé par l'Afeas (Association féminine d'éducation et d'action sociale) Richelieu-Yamaska pour une troisième année consécutive le 5 avril lors de la Journée nationale de l'aide invisible.

Environ 120 femmes membres de l'Afeas ont circulé à travers les corridors du centre commercial maskoutain de 11 h à 13 h. Elles militent pour des mesures financières réservées aux aidants et aux mères. La Journée nationale du travail invisible existe depuis 11 ans, mais n'est seulement reconnue par le gouvernement que depuis 2010. Leur objectif est de faire reconnaître le travail des gens qui sacrifient de leur temps pour s'occuper de personnes en perte d'autonomie et d'enfants sans être monnayés.

On les appelle parfois aidants naturels, un terme que la présidente de l'Afeas, Céline Duval, préfère ne pas employer. « Chez

nous, on dit proche aidant, souvent la gestion et le temps à accorder dépassent le rôle de bon enfant. » Les statistiques du recensement de 2006 démontrent que plus d'un demi-million de Québécoises s'occupent d'ânés sans être rémunérées. Elle qui milite pour la reconnaissance du travail de ces gens conserve quand même bon espoir, car depuis quelques années, les Nations Unies ont pris position en faveur de l'inclusion du travail invisible. L'organisme international a même chiffré la contribution mondiale de ce type de travail à 11 000 milliards \$ américains.

« Le travail invisible n'est reconnu nulle part, tandis que le bénévolat est calculé dans le produit intérieur brut du pays », souligne la présidente. Du milieu des années 90 à tout récemment, une question de la version longue du recensement canadien servait à dresser un portrait du mouvement. À la suite de la décision du gouvernement fédéral d'abolir cette version, ces heures ne seront plus comptabilisées officiellement. Céline Duval perçoit le geste comme un recul en arrière.

« Nous ne voulons pas être salariés, on veut des moyens qui permettront

une meilleure qualité de vie », informe Mme Duval. La présidente ira suggérer des idées lors du prochain forum des

partenaires, rencontre qui vise à améliorer la qualité de vie des personnes âgées. ←



Dans l'ordre habituel : la présidente régionale de l'Afeas Nicole Gravel, le maire suppléant Alain Leclerc, la présidente de l'Afeas Céline Duval, l'attachée politique du député Émilien Pelletier, Élyse Simard et l'attachée de presse du même député Mélanie Lapierre.

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

MEMBRE DU GROUPE
PARK AVENUE
pour la vie!

L'ÉVÉNEMENT
LEXUS C'EST MAINTENANT LE MOMENT.

Les taux les plus bas et les remises incitatives à l'achat au comptant les plus élevées de l'année.

PARK AVENUE
Lexus Sainte-Julie

LE GRAND LUXE MÉRITE LES PLUS GRANDES OFFRES.

RX RX 350 2011	LOCATION À 488\$* PAR MOIS ACOMPTE DE 7 950\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS OU	LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À 2,5%**
PRIX TOTAL DE LEXUS 49 115\$† REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 4 000\$† PRIX D'ACHAT COMPTANT 45 115\$† TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS		
À TITRE INFORMATIF, LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE 6,25%^{††}		

Modèle illustré avec groupe d'options*

IS IS 250 2011	LOCATION À 358\$* PAR MOIS ACOMPTE DE 6 250\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS OU	LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 36 MOIS À 2,8%**
PRIX TOTAL DE LEXUS, TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS 34 965\$†		

ES ES 350 2011	LOCATION À 428\$* PAR MOIS ACOMPTE DE 9 903\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS OU	LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 36 MOIS À 1,8% **
PRIX TOTAL DE LEXUS 44 715\$† REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 3 000\$† PRIX D'ACHAT COMPTANT 41 715\$† TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS		
À TITRE INFORMATIF, LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE 5,82%^{††}		

Heures de service **Lundi au Jeudi: 7h30 à 17h** **Vendredi: 7h30 à 15h**
Tel.: 450-922-1833 Mtl.: 514-319-1612 Fax: 450-922-5203

www.parkavenuelexus.com

1833, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie, QC • J3E 3R6

† Les prix totaux de Lexus des modèles neufs Lexus IS 250 RWD Sfx + A + 2011 à transmission manuelle / ES 350 Sfx + A + 2011 / RX 350 Sfx + A + 2011 sont de 34 965 \$ / 44 715 \$ / 49 115 \$. Modèle IS 250 avec groupe d'options illustré : 51 465 \$. Les routes montrées sont offertes uniquement sur le modèle IS F. Le prix total de Lexus comprend les frais de transport et de préparation (1 950 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$). Taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. ‡ La remise incitative de 3 000 \$ à l'achat comptant est offerte sur les modèles ES 350 et de 4 000 \$ sur le modèle RX 350 2011, et elle ne peut pas être combinée à des taux spéciaux de location ou de financement offerts par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers dans le cadre d'un programme de faibles taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si les taxes s'appliquent avant ou après l'application des remises incitatives à l'achat comptant dans votre juridiction. ** Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers, sont valides pour les clients ou détaillants admissibles et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Le taux annuel de location / financement de 2,8 % est offert sur tous les modèles neufs Lexus IS 250 et IS 350 2011. Le taux annuel de location / financement de 2,5 % est offert sur tous les modèles neufs Lexus ES 350 2011 et RX 350 2011. †† Exemple de location du modèle IS 250 RWD Sfx + A + 2011 à transmission manuelle / RX 350 Sfx + A + 2011 basé sur un terme de 36 / 48 mois au taux d'intérêt annuel de 2,8 % / 2,5 % et le prix total de Lexus de 34 965 \$ / 49 115 \$. Le paiement mensuel est de 358 \$ / 488 \$ avec acompte de 6 250 \$ / 7 950 \$ ou échange équivalent; dépôt de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail; l'obligation totale est de 19 140 \$ / 31 375 \$; taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus; kilométrage limité à 60 000 / 96 000; des frais de 0,20 \$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ††† Exemple de financement du modèle IS 250 RWD Sfx + A + 2011 à transmission manuelle / RX 350 Sfx + A + 2011 comprenant les taxes et basé sur un terme de 36 / 48 mois au taux d'intérêt annuel de 2,8 % / 2,5 % et le prix total de Lexus de 34 965 \$ / 49 115 \$ (taxes non comprises). Le paiement mensuel est de 1 155 \$ / 1 226 \$; le coût de l'emprunt est de 1 743 \$ / 2 903 \$ pour une obligation totale de 41 577 \$ / 58 857 \$; immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu), et assurances en sus. † Les taux de location et de financement à l'achat comptant, au guichet d'emprunt. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients ou détaillants chez les concessionnaires Lexus participants. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.

actualité

Popotte roulante



Les collaborateurs de la campagne de financement, de gauche à droite : Gilles Sénéchal, Abbé André Leclerc, Pierre Tanguay, Johanne Brabant, Nicole Lemieux, Francine Morin, Lise Lemonde, Monique Bazinet, Pierrette Chicoine Lagacé et Sylvie Bouchard. Photo Patrick Roger | Le Courrier

Campagne optimiste pour Entraide 3^e Âge Maskoutaine

Tristan Cloutier | Le Courrier

La nouvelle campagne de financement d'Entraide 3^e Âge Maskoutaine a été lancée le lundi 4 avril, quelques jours avant la Semaine de l'action bénévole. L'organisme est plus connu à travers La Popotte roulante.

C'est en lançant officiellement la seconde campagne de financement de l'histoire de l'organisme que les coprésidents d'honneur, les courtiers immobiliers Johanne Brabant et Pierre Tanguay, ont annoncé l'objectif de 8 500 \$. L'an dernier, la campagne présidée par le préfet de la MRC des Maskoutains et mairesse de Saint-Bernard-de-Michaudville, Francine Morin, avait connu un franc succès. Des 5 000 \$ visés, l'organisme en ramassa 5 465 \$. C'est donc avec optimisme que M. Tanguay a annoncé son désir d'emprunter le même chemin, malgré la hausse de 3 500 \$.

Le président d'Entraide 3^e Âge Maskoutaine, Gilles Sénéchal, a affirmé tenir ces levés de fonds en raison des hausses du coût des aliments et du besoin d'équipement. Pour appuyer les propos de M. Sénéchal, la directrice générale, Sylvie Bouchard, affirme : « C'est plus de 125 bénévoles qui livrent à domicile des repas chauds ». Le nombre de bénéficiaires, chiffré à 447 selon le rapport annuel de 2010, ne cesse de croître. L'abbé André Leclerc se souvient de son humble début : « Il y a trente ans lorsque nous avons commencé, il y en avait seulement cinq ». « C'est un service essentiel » de renchérir Gilles Sénéchal.

Pour rejoindre la population et inciter les gens à donner, l'équipe dispose d'une base de données de donateurs grâce à la campagne précédente. Mme Brabant et M. Tanguay ont tous les deux exprimé qu'ils contacteraient leurs clients afin de leur suggérer de faire un don. Une nouvelle idée a aussi été apportée : la visite de clubs d'âge d'or pour sensibiliser les personnes âgées. « En gros le « mailing » et les courriels électroniques seront utilisés », a conclu Pierre Tanguay.

LES BÉNÉVOLES DERRIÈRE L'ORGANISATION

La Popotte roulante sert entre 125 et 135 repas quotidiennement et huit circuits sont empruntés tous les jours pour la livraison à domicile, des opérations réalisables grâce à l'aide des bénévoles. C'est aussi afin de les aider dans leur travail que les campagnes de financement ont été mises sur pied.

Berthier Lachance, Jacques Lussier et André Gévy sont tous les trois baladeurs livreurs. M. Lachance, retraité, est bénévole depuis huit ans. « Ça fait quatre ans que je fais la livraison, avant je transportais les gens à l'hôpital. » M. Lussier ajoute pour sa part que c'est lorsqu'il pleut, qu'il neige, qu'il ne fait pas beau et qu'il sert quand même les gens qu'il se sent le plus apprécié. André Gévy résume le tout sous l'air approuvateur de ses deux collègues en affirmant : « On est souvent la seule visite qu'ils ont dans le jour, les gens sont contents de nous voir, on jase beaucoup, mais on a un horaire serré, il faut partir ». ←

Jean Airoidi aux Galeries!
Samedi 16 avril, à 11 h
près du Terra Nostra

Conférence sur les « MUST MODE » du printemps



1000\$
de chèques-cadeaux à gagner

+ une session magasinage privée avec Jean Airoidi.

Pour gagner, vous devez être présent.

Maquillage gratuit
par les professionnelles du Groupe Marcelle.
Une collaboration de Jean Coutu.
Samedi 16 avril,
de 11 h à 16 h.
(près des escaliers mobiles)

GALERIES ST-HYACINTHE
Quadrilatère commercial et d'affaires
www.galeriessthyacinthe.ca

actualité

Semaine d'Action Bénévole

Un merci pour chaque bénévole

Tristan Cloutier | Le Courrier

Dans le cadre de la Semaine d'Action Bénévole, le Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe a tenu à remercier toutes les personnes qui donnent de leur temps pour la société.

La campagne de sensibilisation lancée cette semaine a comme thème « Des gens et des gestes ».

Le Centre de bénévolat veut mettre l'accent sur le caractère essentiel du bénévolat dans la société maskoutaine. La directrice générale du centre maskoutain, Sylvie Bouchard, affirme que les organisa-

tions sont gagnantes de « donner une claque dans le dos » à leurs bénévoles. « C'est dans la vision du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe d'être le leader en matière de bénévolat », ajoute le président du conseil d'administration, Jean-Paul Poirier.

Le nombre de bénévoles est en hausse au Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe puisque plus de 711 personnes ont donné de leur temps en 2010. « Soyons reconnaissants aux personnes qui nous donnent du bonheur; elles sont les charmants jardiniers par qui nos âmes sont fleuries », un extrait de Marcel Proust, utilisé par M. Poirier pour résumer le but de la semaine. ←



Sylvie Bouchard, Sylvie Adam, Jean-Paul Poirier et Élyse Simard arborent le logo de l'édition 2011 de la Semaine d'Action Bénévole. Photo Patrick Roger | Le Courrier

Perdez 20, 30 ou 40 livres

**rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories**

Nous vous proposons une solution efficace et durable.

Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av Sainte-Anne,
bureau 202

450 261-9898

Bureau à Montréal, Longueuil, Laval,
Repentigny, Québec, Lévis et Chicoutimi

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

0219202

FINI LA grisaille!

Espadrilles
femmes choix de couleurs
rég. 54⁹⁹\$

spéc.

39⁹⁵\$



Sacs
bandoulière
choix de couleurs
rég. 24⁹⁹\$

spéc.

14⁹⁵\$



Souliers Skechers
hommes

rég. 99⁹⁹\$

spéc.

79⁹⁵\$



Skechers

Chaussures
femmes choix de couleurs
rég. 79⁹⁹\$

spéc.

59⁹⁵\$

Espadrilles
Nike
enfants garçons et filles

Espadrilles
New Balance
garçons et filles

un seul prix

44⁹⁵\$

BEAUCOUP D'AUTRES
SPÉCIAUX EN MAGASIN.

Du mercredi 13 avril au dimanche 1^{er} mai 2011



Depuis 72 ans

« M » Rendez-vous Marchands
1390, boul. Casavant Est Saint-Hyacinthe
Qc J2S 0G2 Tél. : 450 253-4828 #3221

GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise, St-Hyacinthe J2S 4Z5
(entrée #1) Tél.: 450 774-3621

LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin, Sorel J3P 7R5
Tél.: 450 746-0832

DRUMMONDVILLE
965, boul. St-Joseph, Drummondville J2C 2C4
Tél.: 819 479-7388 • Fax: 819 479-7389

0228505

Pleins feux sur la Semaine québécoise du parrainage civique

Dans le cadre de la Semaine québécoise du parrainage civique, plusieurs activités ont été orchestrées à travers le Québec pour sensibiliser la population.

Au coeur de cette semaine thématique s'est déroulé au Zaricot un 5 à 7 qui a permis au Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains, au Trait d'Union Montérégien et au Parrainage civique Champlain de présenter deux témoignages de personnes vivant une relation de parrainage.

Steve, jumelé depuis six ans avec Aline, soulignait que son jumelage lui a permis de briser son isolement et d'augmenter son implication sociale. Grâce à la relation d'amitié et les différentes activités qu'il vit dans son jumelage, Steve a pris confiance en lui.

Pour sa part, Jacques jumelé depuis deux ans avec Paul exprimait que son jumelage lui permettait de sortir de chez lui, de participer à des activités. Son parrain l'écoute, lui apporte des conseils et Jacques lui rend la pareille.

« La Semaine québécoise du parrainage civique est un moment privilégié pour

nous rappeler que chaque citoyen a la responsabilité d'aller vers l'autre, car un jour c'est lui qui pourrait avoir besoin d'aide. Nous invitons ceux et celles qui veulent contribuer au bien-être de la collectivité à travers ce type de relation à communiquer avec nous, car la participation sociale des personnes marginalisées en Montérégie est l'affaire de tout un chacun », soutient Chantal Lavallée, directrice du Parrainage civique.

« Par son action, le mouvement du parrainage civique aspire à l'avènement d'une société plus juste, plus égalitaire et surtout plus humaine. Nous revendiquons par notre oeuvre que chacune des personnes vivant une situation de marginalité de par leur différence, ait sa place à part entière dans notre société », déclare Valérie Ouellet, coordonnatrice du Trait d'Union Montérégien.

Les personnes intéressées à en savoir plus sont invitées à communiquer avec le Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains au 450 774-8758 <http://perso.maskatel.net> ou avec le Trait d'Union Montérégien au 450 223-1252 www.tumparraine.org ←



Sur la photo on aperçoit, assis à l'avant, Steve Tétreault, du Trait d'Union Montérégien (TUM); Jacques Julien, du Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains; et Marie-Pierre Plamondon, du Parrainage civique Champlain. Debout à l'arrière : Valérie Ouellet, coordonnatrice du TUM; Lucille Méthé, coordonnatrice du Regroupement québécois du Parrainage civique; Chantal Lavallée, directrice du Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains; et Yvette Leblanc, directrice du Parrainage civique Champlain. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

ENTREPOSAGE – CUEILLETTE GRATUITE

Pour préserver la beauté et la durabilité de votre manteau

- Réparation et nettoyage cuir et suède
- Remodelage et réparation de fourrures
- Nettoyage
- Dessinateur et atelier sur place



BETSY JOHNSON

COLLECTION PRINTEMPS

Collection Printemps en boutique
Cuir – Suède – Imperméable – Accessoires

www.manteauxdoris.com

MANTEAU DORIS

437, rue Mondor, Centre-ville Saint-Hyacinthe • 450 773-4695



En plein printemps VOICI PÂQUES

Pâques, ici et ailleurs

La fête de Pâques est célébrée un peu partout dans le monde. Bien que plusieurs traditions se ressemblent, on observe certaines variantes de cette même célébration printanière.

Dans plusieurs pays catholiques, la fête de Pâques représente la fin du carême, soit la fin d'un jeûne de 40 jours. Les œufs représentent alors l'aliment de choix pour rompre ce régime de privation, tout particulièrement en Irlande où on les déguste dès la levée du soleil. Dans ce pays, on doit ensuite danser pour pouvoir gagner des gâteaux conçus pour nous rassasier.

En Italie, on fait bénir les œufs par un prêtre avant de les disposer au centre de la table, le dimanche de Pâques. En Bulgarie, quelques jours avant Pâques, on a coutume d'envoyer un messenger porter une miche de pain ainsi qu'une douzaine d'œufs teints en rouge à nos amis turcs. En Syrie et dans les régions arméniennes, les plus démunis sont accueillis par les prêtres dans leur église et ceux-ci leur lavent les pieds, en souvenir du geste de Jésus envers ses disciples.

En France, on observe que les cloches des églises ne sonnent pas entre le Vendredi saint et le jour de Pâques. La légende raconte que les cloches se rendent à Rome afin de se charger d'œufs de Pâques. À leur retour, elles répandront leur cueillette dans les jardins des villes et villages, d'où la chasse aux œufs par les enfants dès le matin du dimanche pascal.

Il semble que c'est au Mexique que l'on célèbre Pâques de la façon la plus bruyante. La veille de Pâques, des milliers de Mexicains sortent dans les rues à la tombée de la nuit et ils maudissent et brûlent des images de Judas pour dénoncer sa trahison envers le Christ. Accrochées à des pinatas, les images de Judas sont ainsi déchirées afin de laisser tomber des sucreries.

La fête de Pâques représente la fin de 40 jours de jeûne. C'est pourquoi les œufs et les friandises sont désormais si populaires en cette journée.



Pâtisseries • Gâteaux • Gâteries

*Pourquoi un chocolat?
fêter pâques avec
des cupcakes!*



1440, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe QC J2S 3H5
Téléphone : 450 252.4286

0228659

Produits de l'érable 4 saisons



Chocolats et gâteaux de Pâques faits sur place.
Tirage d'un panier gourmand, le samedi 23 avril,
d'une valeur de 100 \$.

1849, rue Des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe, Qc, J2S 3J4
tél.: 450 773-9313 • téléc.: 450 252-3333

0228970

15% de RABAIS sur collection PRINTEMPS - ÉTÉ du 14 au 23 avril 2011
*Sur marchandise à prix régulier, non valide sur mise de côté



Cousin-Cousine

1729 des Cascades centre-ville, Saint-Hyacinthe • 450 773-5331

0228660

Printemps, CÂQUÈS!



Déposez votre coupon dûment rempli au journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe **avant le mardi 19 avril 2011**

et courez la chance de gagner l'un des deux chèques-cadeaux d'une valeur de

50\$ chacun

gracieusement du journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe applicable chez un des marchands participants. Le nom des gagnants sera publié dans Le Courrier du jeudi 21 avril

Mon choix d'annonceur (un seul) :

Nom :

Adresse :

Tél. :

Âge :

CLUB DE GOLF LA MADELEINE



Brunch de Pâques!



Dimanche 24 avril
DEUX SERVICES (10 H ET 12 H 30)

Réservez vos places

Enfants 0 à 3 ans

Enfants 4 à 11 ans

Prix des adultes

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

GRATUIT

795\$
+ taxes
+ service

1695\$
+ taxes
+ service

3501 MONTÉE DU 4^e RANG ST-MADELEINE JOH 150
450 584-2244 OU 1 800 561-2246

Pâques à l'Hôtel des Seigneurs



22,99\$*

Brunch (2 services 10h et 12h30) ou Souper Buffet (dès 17h) au restaurant Les Quatre Saisons
Chocolats pour les enfants, animation avec Bouclette et ses amis

19,99\$*

Brunch familial en Banquets Service continu 11h à 12h30
Chocolats pour les enfants, animation avec Bouclette et ses amis

Tirage d'un week-end familial à l'hôtel avec la suite, le repas et le spa. Chambres à partir de 985\$ en occupation double du 21 au 24 avril 2011.
*Taxes et frais de services en sus. Enfants 0-3ans : gratuit; enfants 4 à 11 ans : 99\$. Promo Code: eap109

POUR RÉSERVATION : 866 734-4638 OU 450-778-4850



HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE
Réunion • Congrès • Exposition

1200 Johnson | Saint-Hyacinthe | Québec | J2S 7K7
Tél. : 450-774-3810 | Sans frais : 1 866-734-4638 | De Montréal: 514-334-3810
www.hoteldesseigneurs.com | hoteldesseigneurs@silverbirchhotels.com



Amandine



Amandine vous offre le meilleur! **Daniel Le Chocolat Belge**

1305, rue des Cascades, St-Hyacinthe Tel.: 450 774-2618

sommaire de la météo

Du temps frais pour les prochains jours

Michel Morissette

Après un début de semaine avec les températures les plus chaudes depuis la fin d'octobre et quelques coups de tonnerre tôt le matin du 11 avril, les températures sont revenues près des valeurs saisonnières le lendemain avec beaucoup de soleil.

En milieu de semaine, une dépression sur la côte est américaine nous a laissé un peu de pluie et continuera sa course vers le Labrador. Derrière ce système, quelques averses pourraient persister le 14 avant le début d'un dégagement graduel. La semaine se terminera dans l'air frais le 15 avec plusieurs heures de soleil.

Au début du prochain week-end, il faudra surveiller une importante dépression sur les Grands-Lacs. Selon les cartes météo, elle devrait se déplacer vers le nord pour atteindre la région de la Baie de James dimanche matin. Les nuages seront de retour dans les premières heures samedi et la pluie suivra par la suite.

Les précipitations les plus importantes sont à prévoir entre samedi soir et dimanche matin. Le temps sera aussi venteux durant cette période.

RÉSUMÉ DE LA SEMAINE

La première semaine complète d'avril (3 au 9 avril) a connu des températures de saison avec une température moyenne de 4,4°C. D'ailleurs, ce fut la semaine la plus douce depuis la mi-novembre. Cinq nuits

ont enregistré des températures minimums sous le point de congélation. Les températures les plus douces furent observées vers la fin de la semaine alors que la température a même dépassé la barre des 15°C en fin d'après-midi le 9 avril. Durant les 40 dernières heures de la semaine, les températures sont toujours demeurées au-dessus du point de congélation. Cette situation a mis fin à la période des sucres cette année.

Deux journées consécutives ont enregistré des précipitations mesurables pour un total de 11 mm de pluie et une trace de neige. Ce fut les plus fortes précipitations de pluie depuis le début de mars. Pour une deuxième semaine consécutive, nous avons enregistré beaucoup de soleil avec plus de 50 heures d'ensoleillement avec

trois journées qui ont bénéficié de plus de 11 heures de soleil. Ce fut la semaine la plus ensoleillée depuis le début de septembre.

La vitesse moyenne du vent fut de 10 km/h et la journée du 5 avril fut la plus venteuse avec une vitesse moyenne de 15 km/h et des rafales de vent jusqu'à 59 km/h. Les quatre premières journées de la semaine ont enregistré des rafales de vent

de 40 km/h et plus. Le vent dominant a soufflé du secteur ouest durant 30 heures.

APERÇU D'AVRIL APRÈS 12 JOURS

Après les 12 premiers jours du mois d'avril, on constate que les températures sont nettement supérieures à la normale avec huit journées depuis le début du mois où les températures journalières furent au-dessus de la normale. ←

Aperçu d'avril après 12 jours

Température moyenne	6,1°C
Moyenne pour la période	4,3°C
Total de pluie	23 mm
Moyenne	26 mm
Total de neige	0 cm
Moyenne	4 cm
Total d'ensoleillement	78 h
Moyenne	66 h
Vitesse moyenne du vent	10,7 km/h
Vent dominant durant 53 h	W-NW

	Température normale		Record de température			
	Minimum	Maximum	Maximum		Minimum	
			Plus bas	Plus haut	Plus bas	Plus haut
14 avril	1	12	1940 : -1,0°	1968 : 27,7°	1940 : -8,2°	1945 : 11,0°
15 avril	1	12	1893 : -1,7°	1941 : 23,2°	1943 : -10,5°	1941 : 11,7°
16 avril	1	13	1939 : 0,0°	2002 : 28,2°	1939 : -11,0°	2002 : 14,0°

SUITE AU CONCOURS

sortie de Gars!

M. Julien Paiement reçoit un chèque-cadeau d'une valeur de 100 \$ de M. Michel Meunier, gérant de la Rôtisserie Parenteau, accompagné de Mme Nadine Chicoine, publicitaire au journal Le Courrier.



Félicitations à tous les participants.

CLÉMENT

MADY MAD MAX

BIENTÔT AUX GALERIES ST-HYACINTHE
GRANDE OUVERTURE LE VENDREDI 22 AVRIL 2011
(ANCIEN BROLI LA SOURCE DU SPORT)

GRANDE VENTE DE PRÉ-OUVERTURE

70%

DE RABAIS SUR LES COLLECTIONS D'HIVER*

DÈS LE VENDREDI

15 AVRIL

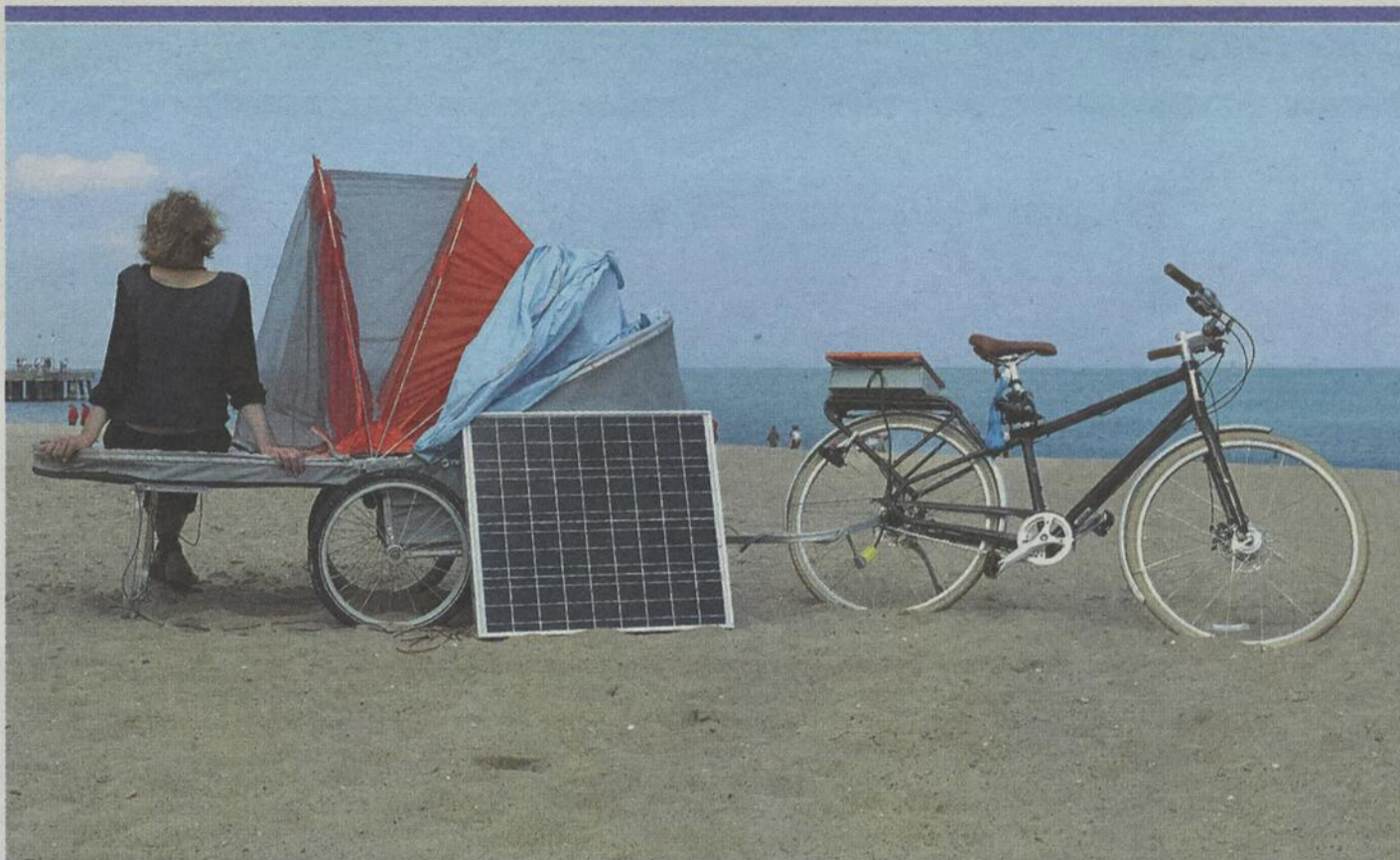
GALERIES ST-HYACINTHE

LOCAL TEMPORAIRE
VOISIN DE IGA

*Rabais appliqué sur le prix régulier seulement. Aucune réservation téléphonique, aucune mise de côté, aucun ajustement de prix fait sur achats antérieurs, pour un temps limité seulement, ne peut être jumelé à aucun autre coupon ou promotion, voir détails en magasin. Certaines grandeurs non disponibles.



PHOTO KRICKETS
A TITRE INDICATIF



R-Hab est un prototype d'habitation complètement autonome tiré par un vélo. On voit ici Ana Rewakowicz sur une plage polonaise lors d'une résidence en 2010 avec son habitacle futuriste et ingénieux. © Ana Rewakowicz, *Jour, Pologne*, 2010, impression numérique.

LES IDÉES INGÉNIERIEUSES D'ANA!

Les sculptures gonflables d'Ana Rewakowicz semblent tout droit sorties du futur. Un futur peut-être pas si lointain. Par leur esthétique très épurée, translucide et fluide, les oeuvres de cette Polonaise habitant Montréal rivalisent également d'ingéniosité grâce à leur hyperréalisme. Entrez dans le nuage! | A23

culture

LES MOTS LUS
LE SEXE À
70 ANS
A24

CINÉMA SAINT-HYACINTHE							HORAIRE	
							Du 15 au 21 avril 2011	
NOUVEAUTÉ SCREAM Suspense	NOUVEAUTÉ RIO Animation	NOUVEAUTÉ FRISSON des COLLINES Comédie dramatique	 ARTHUR Comédie	 CODE SOURCE Science fiction	 INSIDIEUX Suspense d'épouvante	 HANNA Action	 SON ALTESSE Comédie fantastique	0265279
Frissons 4 12h50 - 15h45 19h10 - 21h45	Rio 13h15 - 15h30 18h45 - 21h25	Frisson des collines 13h00 - 15h15 18h55 - 21h30	Arthur 12h45 - 15h20 18h50 - 21h15	Code source 13h10 - 19h25	Insidieux 15h35 - 21h35	Hanna 13h20 - 15h50 19h15 - 21h40	Son altesse 12h55 - 15h25 19h05 - 21h20	
						LES MARDIS À 6 \$	HOP! 13h05 - 15h40 19h00 - 21h05	

les mots lus

Coup de soleil

Le sexe et ses couleurs après 70 ans

Fabienne Cortes

Oui, le sexe après 70 ans ça existe. Vous n'y aviez pas pensé ou vous n'osiez pas même y songer, pourtant Ghislaine Meunier-Tardif en fait tout un roman et même deux. Coup de soleil est une oeuvre singulière sur un sujet tabou : la vie sexuelle des aînés.

Ghislaine Meunier-Tardif avait déjà fait son petit bonhomme de scandale en 2009 lors de la parution de *L'Écarlate*, son premier roman. Une aventure sexuelle extraconjugale entre deux septuagénaires. Elle récidive avec *Coup de soleil*, la suite où la protagoniste, appelée *Elle*, jette cette fois-ci son dévolu sur un petit jeune de 60 ans.

Évidemment, quand commence la lecture de ce livre, on est surpris puisque le sujet remet en question nos préjugés sur la sexualité. Persuadé, quand on n'a pas encore atteint cet âge vénérable, que la sexualité n'est plus une préoccupation des aînés.

Et puis, au fil de la lecture on se sent bien naïf, on se rappelle avoir entendu dire qu'autrefois, quand nos grands-parents atteignaient la quarantaine, il était mal vu d'afficher une sexualité active. Les baby-boomers, quand ils ont eu 40 ans ont brisé ce tabou. Aujourd'hui, la soixantaine bien avancée, pourquoi ne démystifieraient-ils pas le sexe après 70 ans?

On continue donc la lecture de *Coup de soleil*, heureux de savoir qu'il y a une vie sexuelle après 70 ans, un peu comme si on apprenait que finalement le pays d'Oz existe.

« Tout risquer à 70 ans +, vivre le NOW sans effectuer ni retours ni avancées dans le temps et profiter de la souplesse de l'Amour multiplicateur... La septuagénaire, avide de liberté, de volupté et d'épicurisme,

jouait le tout pour le tout, quitte à écorcher sa réputation d'égérie auprès de ses fans, les âgés et les turbulents sexagénaires. »

LA CHROMATOLOGIE, BOF...

Là où on n'arrive moins à suivre Mme Meunier-Tardif, c'est dans cette étrange manie qu'ont beaucoup de baby-boomers d'aller chercher du sens dans toutes sortes de théories nouvel âge invraisemblables. Elle va suivre une formation de thérapeute en chromatologie de cinq jours, en Suisse. Revenue au Québec, elle ouvre son cabinet de thérapeute pour soigner avec la couleur bleue et la couleur jaune des couples en panne sexuelle.



L'héroïne elle-même se considère bleue et cherche son « amant jaune ». D'où le titre du livre, le soleil c'est jaune, et la couleur de la couverture, jaune, avec un sexe couvert de fleurs bleues. C'est joli. Dans le texte, par contre, on se perd un peu entre les bleus et les jaunes et la perplexité perdure.

Elle écrit une lettre à son « amant jaune » où elle explique qu'il symbolise un triangle chromatologique dont elle détaille le contenu par angles : « Dans le deuxième angle émerge le jaune en surabondance que contient le bleu. Encore une fois, de la mixture des deux couleurs primaires qui s'accouplent naîtra le vert, couleur apaisante et rassurante. Si tu es enclin à faire l'amour, à mourir d'amour, à vivre ce sentiment à nul autre pareil, oublie que le vert existe. L'enchantement est réservé aux audacieux qui unissent leurs forces pour se rendre maître de leur destinée déjantée ».

C'est plutôt déconcertant. Toutefois, dans cet extrait, on a en même temps un aperçu de cette passion exacerbée, fil conducteur du récit, qui est souvent l'occasion d'une charmante poésie érotique.

Juste pour cela, pour avoir associé passion, pulsion sexuelle et bel âge, il faut rendre à l'auteure son mérite : celui de nous avoir raconté une belle histoire

de fesses de septuagénaires et d'avoir fait reculer un autre de nos préjugés.

Coup de soleil
Ghislaine Meunier-Tardif
éditions Stanké, 2010, 166 p.

0221054

Télé-BINGO

de la **BOOM** **Le Courrier**

À CÂBLE 3, SAINT-HYACINTHE **TV COGECO**

1 feuille de **6 faces** **6\$**

TOUS LES DIMANCHES
de 17 h à 18 h

Dimanche 10 avril 2011

Régulier 50 \$ ch. Carole Boucher Claudette Héroux Thérèse Laplante	Carte Pleine 1 000 \$ Estelle Roy
Tour du gratuit + 4 coins 175 \$ Dany Ouellet	2e Carte Pleine 225 \$ Dany Ouellet
Bingo en H 200 \$ Réjean Léonard	

29^e exposition 15 – 16 – 17 avril
au Centre des Arts Juliette-Lassonde
Espace Rona

**CENTRE
DES ARTS**
Juliette-Lassonde



Entrée
gratuite

Attraction spéciale
Mosaïque géante de 50 pi.ca.

**Atelier Libre de Peinture
de Saint-Hyacinthe inc.**

Vernissage
Le samedi 16 avril
à 14 h

NOS ARTISTES PEINTRES

Amyot Julie
Arevalo Zaïda
Blohm Sabine
Brazeau Lorraine
Chassé Doris
Coté Yvan
Cusson Louise
Daoust France
Desjardins Josée
Dubuc Lapierre Bernard

Duchesneau Chantal
Gill Marthe
Guindon Francine
Hamel Henry Pierrette
Labonté Yvon
Lamarche Denis
Laplante G. Jeanne
Lavoie Raymond
Leroux Francine
Létourneau Réjeanne

Martin Francine
Morier Yves
Morin Richère
Perreault Francine
Plourde Maryse
Pronovost Hélène
Sévigny Harpin Carole
Toussignant Noëlla
Turgeon Hélène



Horaire

Vendredi 15 avril : 19 h à 22 h
Samedi 16 avril : 13 h 30 à 22 h
Dimanche 17 avril : 13 h à 17 h



Fait une heureuse
GAGNANTE
Mme Charlène Girard
de La Présentation.

le tirage a eu lieu le dimanche 10 avril dernier



Sur la photo nous reconnaissons M. Daniel Lessard et Mme Pauline Gazaille, propriétaires, la gagnante Mme Charlène Girard et Mme Chantal Legault, directrice du nouveau magasin.

Place Duplessis
Saint-Hyacinthe

7600 avenue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Qc, J2R 1S6
450 253-2782 • aquarêvespas.com

33^e Jazzfest des jeunes du Québec

Le Jazz Band PHD rafle l'or!

Tristan Cloutier | Le Courrier

Le Jazz Band PHD, constitué d'élèves de 4^e et 5^e secondaire de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme à Saint-Hyacinthe, a remporté le prix le plus prestigieux de sa catégorie lors du dernier Jazzfest des jeunes du Québec.

Des cinq groupes qui participaient à la compétition, seul celui de la polyvalente maskoutaine s'est vu attribuer la mention « or ». Bruno Laplante, enseignant de musique à la même école secondaire, dirige le Jazz Band PHD.

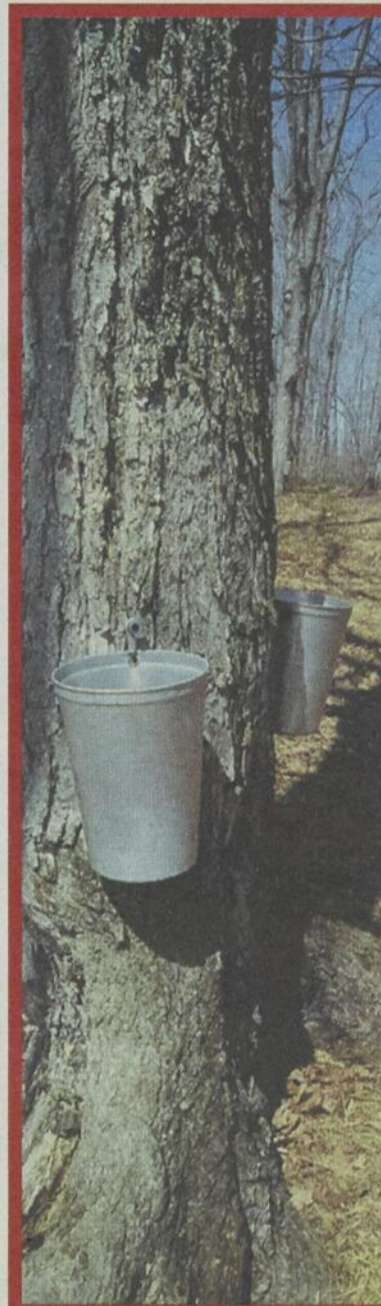
« Ainsi, avec leur talent jumelé au temps qu'ils allouent à la pratique, ces jeunes

peuvent savourer des moments aussi grandioses que ceux vécus lors du JazzFest », souligne M. Laplante. L'implication des jeunes élèves se fait en dehors des heures de cours régulières.

Le Jazzfest est un concours très réputé et en était à sa 33^e édition le 2 avril. Les mentions (or, argent et bronze), sont données selon des critères stricts préétablis d'avance. Les différentes formations musicales sont en compétition avec des personnes de leur âge. Parmi les différentes classifications, on y trouve des compétiteurs de niveau secondaire, collégial et même universitaire. Le Jazz Band PHD était inscrit dans la catégorie des jeunes âgés jusqu'à 16 ans. ←



Les élèves de 4^e et 5^e secondaire membres du Jazz Band PHD encerclent leur mentor, l'enseignant en musique, Bruno Laplante.



**Bienvenue
au Pavillon
de l'Érable St-Jude**
Marcel et Marielle Therrien

Réservation
450 792-3011
450 792-3553
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPE

**Ouverture 3 mars
jusqu'au 25 avril**

- Repas de cabane
- Tire sur neige
- Promenade avec chevaux
- Jeux gonflables
- Maquillage pour enfants

**N'oublier pas
de réserver
pour votre week-end
de Pâques**

0226918



Thérèse et Pierrette
à l'école des Saints-Anges
15 avril 2011



L'Opéra L'Elisir
d'amore, de Gaetano
Donizetti, interprété
par les meilleurs
jeunes chanteurs
lyriques canadiens
Jeunesses Musicales du Canada
16 avril 2011



Les Petites Tounes
17 avril 2011 à 14 h



Pierre Hébert
21 avril 2011



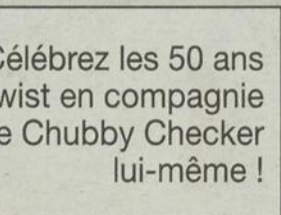
Gagnant ADISQ 2009
Salle de spectacles
de l'année



514-790-1245
1-888-761-4595
ADMISSION.COM



Chubby Checker & The Wildcats
22 avril 2011



Célébrez les 50 ans
twist en compagnie
de Chubby Checker
lui-même!



Robert Charlebois
23 avril 2011



Ce duo coloré vous
invite à Chasser
le malheur!



Marco Calliari
29 avril 2011



Marjo
30 avril 2011



La journée des dames
6 mai 2011



Pierre Lapointe
12 mai 2011

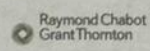
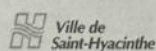


Alfa Rococo
28 avril 2011



Daniel Lemire
13 mai 2011

Spectacles professionnels présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA
Les spectacles qui affichent COMPLET n'apparaissent pas dans cette page



0227139

culture

SAINT-HYACINTHE S'ILLUSTRE AUX FINALES

Tristan Cloutier | Le Courrier

Sur les 21 prix remis lors des finales montréalaises de Secondaire en spectacle, les écoles secondaires de Saint-Hyacinthe en ont gagné le tiers. Les finales se sont déroulées les 8 et 9 avril à la Polyvalente Robert-Quimet d'Acton Vale. Voici les gagnants maskoutains.



Catégorie auteur-compositeur-interprète (9 avril). Premier prix : Philippe Marchesseault, Alex Raymond et Léandre de Lafontaine-Desrosiers pour leur numéro de street drum (Polyvalente Hyacinthe-Delorme). Studio Manning



Catégorie danse et expression corporelle (8 avril). Premier prix : John Nduwamahoro avec son hommage à Michael Jackson (École secondaire Fadette). Studio Manning



Catégorie interprétation (9 avril). Deuxième prix : Caroline Bérubé, Philippe Marchesseault, Frédéric Routhier-Hébert, Jean-Michel Leblanc et William Magnan pour leur numéro nommé Non, rien de rien (Polyvalente Hyacinthe-Delorme). Studio Manning

0227696



Souper homard à volonté

Le Camp Richelieu de Saint-Hyacinthe **A BESOIN D'AIDE**. Contribuez financièrement à cette oeuvre des plus méritoires en vous joignant à ceux et celles qui participeront au Souper Homard à volonté le vendredi 6 mai prochain, à 18 h, au Centre Aquinois, à Saint-Hyacinthe; les détails sont décrits sur le spécimen de billet ci-dessous. C'est facile, vous n'avez qu'à communiquer avec moi par courriel ou par téléphone et je vous ferai parvenir le ou les billets désirés, convaincu que vous passerez une agréable soirée. Le plus tôt possible vous assurera les places que vous désirez.

Pour informations :

René Leroux, président
450 771-2656 ou 450 779-0363
reneleroux1@bellnet.ca

Quel beau cadeau pour la fête des Mères!

Prénom : _____

Nom : _____

Tél. : _____

SPÉCIMEN



Souper Homard à volonté

Organisé pour et par le **Camp Richelieu de Saint-Hyacinthe inc.**

Le vendredi 6 mai 2011 à 18 h

Au Centre Aquinois • 5925, av. Pinard, Saint-Hyacinthe J2R 1B7

- Homard à volonté
- Bisque de homard
- Salade du chef
- Salade César
- Rôti de boeuf au jus
- Pommes de terre et légumes
- Crudités et trempettes
- Desserts, thé, café et tisane

→ Inclus : 1 bouteille de vin pour 4 personnes

En soirée : **Orchestre BLACK MAGIC BAND**

70\$ le billet

70\$ le billet

À ne pas manquer!

Festival du maïs
22^e
de Saint-Damase



28, 29, 30 et 31 JUILLET 2011

Du plaisir... pour toute la famille!



2 soirs de Derby

Vendredi 29 juillet

Réal Béland

festivaldumais.ca 450 278-2271

0227782

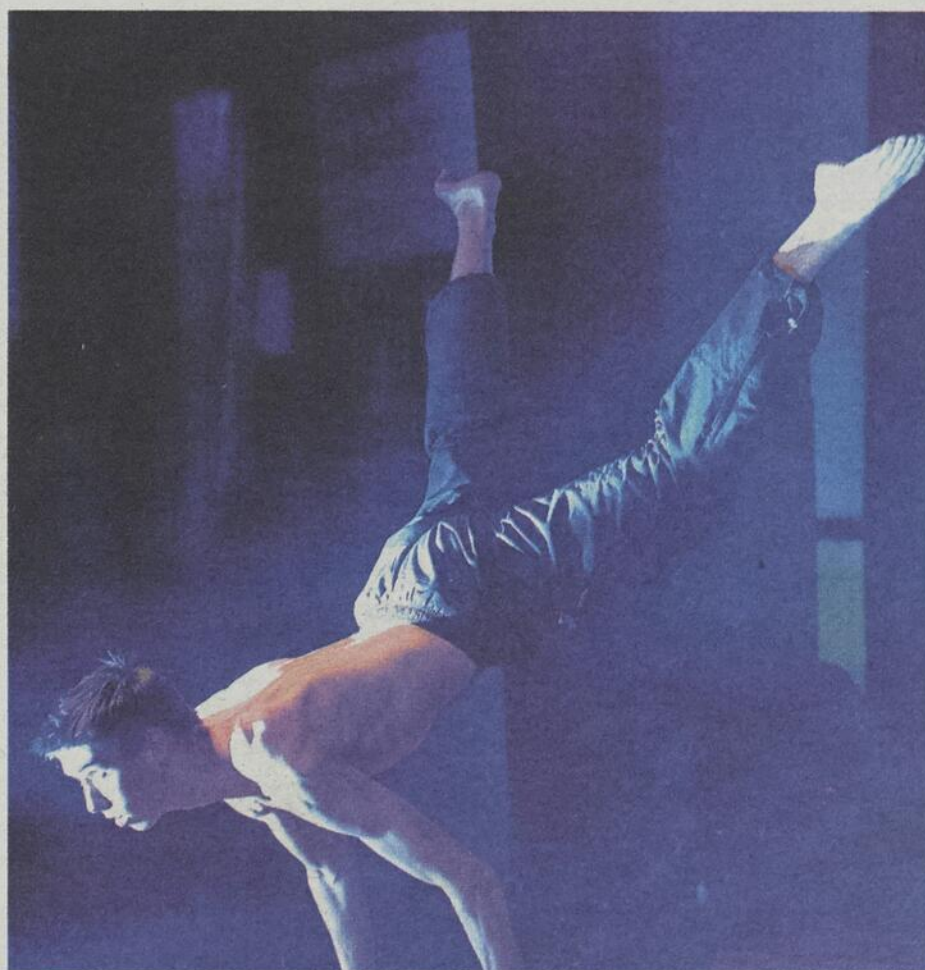
MONTÉRÉGIENNES DE SECONDAIRE EN SPECTACLE



Catégorie auteur-compositeur-interprète (9 avril). Deuxième prix : Camille Bélanger et Rosalie Bonenfant pour le numéro nommé Victime Vitrine (Collège Saint-Maurice). Studio Manning



Prix rendez-vous de la francophonie pour la qualité de la langue française (9 avril) et prix enregistrement studio (9 avril). Charlène Blanchette-Sinotte et Audrey Lacombe pour leur numéro nommé La Gaspésie serait plus belle (Collège Saint-Maurice). Studio Manning



Catégorie danse et expression corporelle (9 avril). Premier prix : Danny Morissette et son numéro nommé Libération (École secondaire Saint-Joseph). Studio Manning

Je t'emmène au cinéma

Du lundi au samedi 21 h



Chocolat

Vous n'avez pas TFO?

Demandez-le à votre télédistribeur
ou contactez-nous au **1 800.387.8435**



GroupeMédia
web | télé

culture

Pour les mélomanes!

Véronique Lemonde | Le Courrier

L'activité prend de l'ampleur année après année depuis 2007. La Journée internationale des disquaires indépendants (Record Store Day) permet aux disquaires de célébrer leur amour de la musique et d'offrir à leur clientèle des prestations en direct.

À Saint-Hyacinthe, chez Fréquences, cette journée spéciale se tiendra ce samedi 16 avril, dès 13 h 30, avec la prestation acous-

tique de Peter Peter, un nouveau venu avec sa pop-rock organique et introspective. La pièce Laurie connaît d'ailleurs beaucoup de succès ces temps-ci. En première partie, la folk de Leif Vollebekk (Inland) vous fera naviguer entre Bob Dylan et Sigur Ros.

Encore une fois cette année, la Journée internationale des disquaires indépendants est également l'occasion choisie par plusieurs artistes pour sortir un nouvel album. Par exemple, Radiohead lancera deux nouvelles chansons pour cette journée. Infos : www.recordstoreday.com. ←



Peter Peter vient tout juste de lancer son premier album en mars. Photo : SPG Le Pigeon

TOURNÉE QUÉBEC / NOUVEAU-BRUNSWICK dans plus de 35 villes

RÊVES, SIGNES & SYMBOLES
AVEC KAYA ET CHRISTIANE MULLER
CONFÉRENCE SUR LE THÈME :
«Des projets d'avenir... des rêves à bâtir»

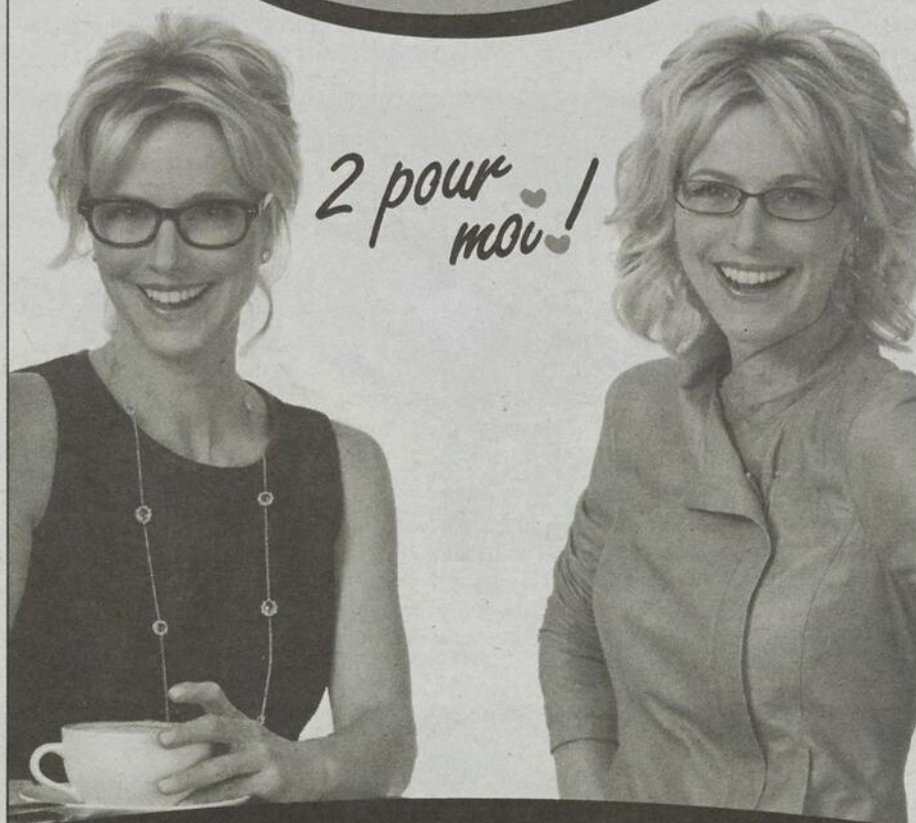
ST-HYACINTHE
Vendredi 22 avril à 19h30
Restaurant Chez Ti-Père
2995, boulevard Laframboise - Salle Ti-Père
Prix d'entrée : 20\$ adulte • 10\$ étudiant

Plus d'infos sur www.ucm.ca et info@ucm.ca
ou 1-514-351-7272 - Aucune inscription nécessaire

éditions univers/cité miracél ORGANISME SANS BUT LUCRATIF

0228604

L'événement
2 POUR 1



**2 paires de lunettes complètes
pour le prix d'une!**

Choisissez parmi la sélection du 2 pour 1.*

lunetterie
NEWLOOK

Saint-Hyacinthe
1280, rue des Cascades
450 774-7188



www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*À l'achat d'une paire de lunettes complète incluant une monture et des verres optiques avec traitement résistant aux rayures, le tout de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la sélection du 2 pour 1. Vous payez la plus chère des deux paires. Cette offre est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

Examen de la vue sur place par des optométristes

- ⑤ Grande disponibilité d'examen de la vue
- ⑤ Salle d'optométrie dotée d'équipements des plus modernes



D^{re} Sophie Blanchette et
D^{re} Fabienne Laquerre, Optométristes

Pour prendre rendez-vous : **450 771-2026**

Prescriptions de l'extérieur acceptées

0227193

culture

en bref

Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges

Le Centre des arts Juliette-Lassonde présente Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges, une pièce tirée de l'oeuvre de Michel Tremblay, mise en scène par Serge Denoncourt, ce vendredi 15 avril, à 20 h. Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges est le deuxième tome des Chroniques du Plateau Mont-Royal, dans lesquelles Tremblay décrit le Montréal de son enfance.

Mettant en vedette, entre autres, Sébastien Huberdeau, Lynda Johnson, Muriel Dutil, Catherine De Léan et Geneviève Schmidt, cette pièce dépeint magistralement les exaltations et les tiraillements du passage à l'adolescence, l'emprise de la religion sur l'éducation et les tourments de la classe ouvrière à l'aube des années 40, dans la grisaille de la guerre.

Exposition Méli-Mélo

Gina Graveline présente l'exposition Méli-Mélo à la Bibliothèque Sainte-Rosalie du 15 avril au 6 mai. Un vernissage aura lieu ce vendredi 15 avril, dès 16 h. Son inspiration lui vient des scènes de la vie quotidienne et des émotions qu'elles engendrent chez ceux qui en sont témoins. Venez admirer l'ordinaire devenu extraordinaire dans l'exposition Méli-Mélo de Gina Graveline.

Dernière soirée de contes

Pour sa dernière soirée de contes de la saison et dans le cadre du Festival de Littérature en Montérégie, le Bilboquet reçoit le duo Maryse Choinière et Mario Rodrigue. Cette soirée sera animée par le conteur maskoutain Alain Charpentier, ce vendredi 15 avril, à 19 h 30. Maryse Choinière est conteuse, écrivaine et chanteuse. Elle enseigne également la littérature au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu. Son répertoire de contes et de musique est très poétique et varié, mais elle a un faible pour les contes arabes et orientaux. Son comparse, Mario Rodrigue, est originaire de Saint-Hyacinthe. Musicien professionnel, son instrument de prédilection est la guitare classique. Nos artistes présenteront des contes de diverses origines. Des chansons ainsi que des airs de guitare et d'accordéon viendront agrémenter le tout. Réservations : 450 771-6900.

La pêche aux contes

Un voilier de papier. Une mer d'encre. Des histoires qui goûtent salé. Gribouille Bouille et ses amis t'invitent à la pêche aux contes, sur l'Île-aux-Crayons, le samedi 16 avril, de 11 h à midi, à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

Gilles Proulx à Saint-Charles

Gilles Proulx se décrit lui-même comme un voyageur insatiable qui ne se lasse pas de partir et de découvrir. Mais avant d'aller percer les secrets étrangers, Gilles Proulx a percé les secrets de l'âme québécoise en s'imprégnant de notre histoire. Cette histoire du Québec, de ses

Patriotes, Gilles Proulx l'a assimilée depuis longtemps et il la raconte avec ferveur. Gilles Proulx sera donc à l'église de Saint-Charles-sur-Richelieu ce dimanche 17 avril, à 13 h 30, pour raconter sa vision de ce qui s'est passé au Québec, après les Patriotes. Infos : 450 584-2474.

Voyager avec les enfants

Le mardi 19 avril, à 18 h 30, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain, Isabelle Chagnon présente la conférence Voyager

avec les enfants. Que ce soit perçu comme un jeu d'enfant ou non pour les parents, voyager avec son ou ses enfants est une entreprise qu'il vaut mieux aborder avec une certaine philosophie. Isabelle Chagnon vous offre celle qu'elle a concoctée au fil des dix dernières années, soit depuis qu'elle voyage avec sa fille et parfois avec les enfants des autres. Elle a expérimenté toutes les facettes du sujet et nous livre trucs, astuces et conseils. Journaliste, conférencière et photographe de voyage depuis 15 ans, elle a cosigné le Guide

Ulysse « Voyager avec les enfants », avec son conjoint Lio Kiefer, également globe-trotter.

Héritage champêtre

L'artiste maskoutain Michel Martel présente l'exposition « Héritage champêtre » jusqu'au 23 avril à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain. Une production récente de vingt tableaux représentant des scènes de la Montérégie, de Charlevoix et du Saguenay. ←

Obtenez la HD sans vous ruiner.

Location d'un décodeur HD 0\$ pendant 12 mois¹

- Une programmation HD² gratuite et une riche sélection de chaînes francophones.
- Une image de qualité supérieure et d'une grande fiabilité
- La sonorité numérique améliorée Dolby 5.1.
- Les forfaits Sélectifs de Cogeco : vous payez seulement pour les chaînes de votre choix !



Abonnez-vous à la Télé HD de Cogeco et obtenez pendant 12 mois la location gratuite d'un décodeur HD.¹
1 866 539-3288 • Cogeco.ca

COGECO Comment peut-on vous aider?

Visitez un kiosque Cogeco ou l'un de nos détaillants : Kiosque Cogeco, Les Galeries Saint-Hyacinthe • Centre HI-FI, 3340, boul. Laframboise • Dumoulin, 2487, avenue Sainte-Anne • Germain Larivière, 4370, boul. Laurier • Son X Plus, 2145, avenue Sainte-Anne • Salon de L'Électronique Audette, 2783, rue Nichols

Offert là où la technologie le permet. Taxes en sus. Les prix Télé incluent des frais récurrents de 1,5 % perçus pour le Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL) du CRTC. Les frais FAPL sont applicables seulement dans certaines régions en fonction des règles du CRTC. Des frais non récurrents d'installation et/ou d'activation peuvent s'appliquer. Les offres ne peuvent être combinées à aucune autre promotion pour le même service. Pour profiter d'une promotion sur un service Cogeco, il faut être un nouvel abonné de ce service ou ne pas avoir été abonné à ce service au cours des 180 derniers jours. Période minimale d'engagement de 12 mois pour bénéficier des prix promotionnels. Des frais de résiliation seront facturés si le client met fin à son service avant la fin de la période d'engagement. Les frais de résiliation correspondront au rabais sur le prix de vente de l'équipement, amorti sur la durée de l'engagement et multiplié par le nombre de mois restants à la période d'engagement. En l'absence d'un achat d'équipement à rabais, les frais de résiliation seront le moindre de 50 \$ ou 10 % du total des frais mensuels restants à la période d'engagement pour chacun des services. Le paiement préautorisé ou par carte de crédit ainsi que le regroupement des services sur une seule facture sont requis pour profiter de ces promotions. 1. Cette offre comprend un crédit sur la location mensuelle d'un décodeur HD de 9,99 \$ pendant les 12 premiers mois sur le prix courant en vigueur. Au terme de la période promotionnelle de 12 mois, le tarif courant en vigueur s'appliquera. Cette offre est disponible pour les nouveaux clients numériques HD. Abonnement à un des forfaits Sélectif, Passeport ou Franco requis. 2. Le nombre de chaînes HD peut varier selon les régions. Décodeur HD et abonnement à un des forfaits Sélectif, Passeport ou Franco requis. Les chaînes HD sont disponibles avec l'abonnement à la chaîne équivalente en définition standard.

culture

Des nouvelles de Visit'Art



Depuis janvier, l'organisme Visit'Art s'est doté d'un tout nouveau conseil d'administration. De gauche à droite, Marie Jetté (trésorière), Michel St-Germain, Annie Champigny, Maryse Laroche Plourde (présidente), Sophie Côté, Jean-François Tardif (secrétaire) et Réjeanne Létourneau (vice-présidente). Pierrette Hamel Henry complète le CA de Visit'Art. L'organisme est présentement en période de recrutement pour son Parcours, ainsi que pour ses expositions qui se tiendront à la Médiathèque maskoutaine durant le mois de septembre. La date limite pour remettre une candidature est le 15 mai. Infos : 450 774-0730.

en bref

Artdure

Visitez l'exposition d'art recyclé, Artdure, à L'Atelier Art Toutes Directions (1 750-B des Cascades), jusqu'au 24 avril. Cette exposition regroupe 16 artistes et artisans récupérateurs tels Patrick Foisy, Lise Tremblay, Mo Morel, Rémi Beaupré, Isabelle Savard et Gus Mainville. Infos : victorvaracalli@gmail.com.

Bénévoles recherchés

Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, est à la recherche de bénévoles pour accompagner l'équipe de travail dans ses tâches. Nous recherchons des personnes intéressées à promouvoir les activités d'Expression et qui ont le goût de réaliser du travail de bureau. Pour soumettre son aide : 450 773-4209.

ATTENTION

Habitation
Aménagement paysager

PUBLICATION : JEUDI 5 MAI 2011
DATE LIMITE POUR RÉSERVATION ET MATÉRIEL :
VENDREDI 29 AVRIL 2011

NOUVEAU TOUT EN COULEURS

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

15 000 exemplaires distribués

Plus de 57 000 lecteurs

POUR INFORMATIONS:
Tél.: 450 773-6028
Télec.: 450 773-3115 Mtl: 514 875-1948

0216884

CONCOURS

LE GUIDE
SAINT-HYACINTHE.COM
en collaboration avec

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

MOREAU
1939
TRAVAILLEURS

À GAGNER
CHÈQUE-CADEAU

DE TOUT POUR LE JARDINAGE
SERRES ET JARDINS GIROUARD
355, rue Saint-Simon
Sainte-Madeleine
Québec J0H 1S0

PASSION JARDINS
Ici, nous cultivons la Passion
Valeur de **300\$**

Question :
Dans quelle page du Guide se retrouve la publicité de Serres et Jardins Girouard

Indice : Section Centre de Jardin

COUPON DE PARTICIPATION - GUIDE 11

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____ Téléphone : _____
Courriel : _____ Âge : _____

Encerclez la bonne réponse
a) 118 b) 134 c) 172

Les coupons doivent être reçus chez le marchand ou à nos bureaux avant le vendredi 25 avril 2011 à 10 h.

Comment participer :
Inscrivez-vous en ligne sur guidesaint-hyacinthe.com ou;
1 - Vous devez remplir et répondre à la question du coupon ci-haut.
2 - a) Déposez-le coupon dans la boîte prévue à cet effet chez :
Serres et Jardins Girouard Inc., 355, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine Qc J0H 1S0
ou Le Courrier de Saint-Hyacinthe, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
b) Retournez-le coupon par la poste à :
GUIDE SAINT-HYACINTHE - TIRAGE 11, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
3 - Les coupons doivent être reçus chez le marchand participant ou à nos bureaux avant le vendredi 25 avril 2011 à 10 h.
4 - Les tirages auront lieu avant le vendredi 25 avril 2011 à 10 h.
5 - Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.

guidesaint-hyacinthe.com ou lecourrier.qc.ca

0219696

Semaine du 15 au 21 avril 2011

cinéma

2 SRC cable 2

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Gofrette	Pouc explore...	Max et Ruby	Will et Mathis	Harry et ses dinosaures	Bali	Ludovic
06:30	Willat	L'ours Benjamin	1,2,3 80	Willat	Willat	Willat	Willat
07:00	Manny et ses outils	Les super mécaniciens	Les super mécaniciens	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils
07:30	Toc toc toc	Les schtroumpfs	Winchell et...	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Le téléjournal matin	Geronimo Stilton	Les Rotronics	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin
08:30	RDI santé	Garfield	Code lyoko	RDI santé	RDI santé	RDI santé	RDI santé
09:00	Pyramide	Magi-nation	Walter & Tandoori	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30	L'union fait la force	Spirou et Fantasio	Le club des doigts...				
10:00	Les lionnes	Pseudo radio	Le jour du seigneur				
10:30				Ricardo	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:00	Ricardo	Match!	Les coulisses du pouvoir	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
11:30	Le téléjournal midi	L'épicerie		Le téléjournal / Midi	Le téléjournal / Midi	Le téléjournal / Midi	Le téléjournal / Midi
12:00		Le Téléjournal/Midi	Le Téléjournal/Midi				
12:30	Pour le plaisir	La facture	La semaine verte	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir
13:00		Enquête					
13:30			Second regard				
14:00	C'est ça la vie	Cinéma: Madagascar	On prend toujours un train pour la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie
14:30							
15:00	Le temps d'une paix		Cinéma: Poirot: Les pendules	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix
15:30							
16:00	Les docteurs	Génies en herbe: L'aventure		Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs
16:30							
17:00	Pyramide	La semaine verte	Le verdict: c'est votre opinion	Pyramide	Pyramide	Pyramide	Pyramide
17:30	L'union fait la force			L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
18:00	Le téléjournal 18h	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le téléjournal 18h	Le téléjournal 18h	Le téléjournal 18h	Le téléjournal 18h
18:30		Un gars, une fille	Découverte				
19:00	Cinéma: Histoires enchantées	La petite séduction		30 vies	30 vies	30 vies	30 vies
19:30			Et dieu créa...	Vie de quartier	Tout le monde...	L'épicerie	Infoman
20:00		Les enfants de la télé	Tout le monde en parle	Le verdict: c'est votre opinion	Beautés désespérées	La petite séduction	Enquête
20:30							
21:00	Une heure sur terre	Les tudors		Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade
21:30							
22:00	Le téléjournal / Les nouvelles du sport	Le Téléjournal		Le téléjournal / Les nouvelles du sport	Le téléjournal / Les nouvelles du sport	Le téléjournal / Les nouvelles du sport	Le téléjournal / Droit au but
22:30		Les nouvelles du sport	Le téléjournal				
23:00	Les lionnes	Cinéma: Elles étaient cinq	Une heure sur terre	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Pour le plaisir
23:30							
00:00							

10 TVA cable 11

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Salut, bonjour	Salut, bonjour week-end	Salut, bonjour week-end	Salut, bonjour	Salut, bonjour	Salut, bonjour	Salut, bonjour
06:30							
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Qu'est-ce qui mijote	Cinéma: Le mariage de mon meilleur ami	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30		Par-dessus le marché					
11:00	Le cercle	Mon plan Rona		Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com			TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00	TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
12:30	TVA en direct.com	Viens voir ici	Larocque/Lapierre	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00		Infopublicité	La victoire de l'amour				
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Symphorien	Infopublicité		Symphorien	Symphorien	Symphorien	Symphorien
15:30	Les feux de l'amour	VR Québec		Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00		Road Runner	Road Runner				
16:30	Top modèles	Cinéma: Le roi Scorpion	Cinéma: Robots	Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	TVA Nouvelles			TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
17:30							
18:00		TVA Nouvelles					
18:30	Le cercle	Cinéma: Le traqueur	Le TVA Nouvelles	Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	J.E.		Vlog	La classe de 5 ^e	Les gags	La poule aux œufs d'or	La fièvre de la danse VI
19:30			LoL :-)		Le défi des champ...	Tranches de vie	
20:00	Du talent à revendre		Dieu merci!	Mon plan Rona	Dr House	Jean-Marc Parent: Urgence de vivre	Cinéma: Deux semaines d'avis
20:30							
21:00	Lance et compte: La revanche	Cinéma: Doom	Le défi des champions	Testé sur des humains	Rencontres paranormales	Ça va chauffer!	
21:30							
22:00	TVA Nouvelles			TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
22:30		TVA Nouvelles	TVA Nouvelles				
23:00	Denis Lévesque	Cinéma: Jarhead	Cinéma: Coup de foudre à Nothing Hill	Denis Lévesque	Denis Lévesque	Denis Lévesque	Denis Lévesque
23:30	Le match			Le match	Le match	Le match	Le match
00:00							

17 TQC cable 8

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Les mélodieux	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux
08:30	Cornemuse	Diego	Diego	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
09:00	Ni Hao, Kai-Lan	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan
09:30	Oui-oui	Chuggington	Chuggington	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui
10:00	Dans le jardin des rêves	Joue avec Jess	Joue avec Jess	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves
10:30	Thomas le petit train	Les Popilous	Les Popilous	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train
11:00	Sam-Sam	Matt et les monstres	Matt et les monstres	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam
11:30	Lucky Luke	Yakari	Yakari	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke
12:00	Tactik	Eliot kid	Eliot kid	Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
12:30		Marsupilami	Marsupilami				
13:00	Génial!	Malcom	Une pilule, une petite granule	Soyons bêtes!	Question de société: Il était deux fois un jardin	Gang de rue	Contact
13:30		Soyons bêtes!				Kilomètre zéro	
14:00	Planète miracle: Un passé violent	La vie en vert		Une pilule, une petite granule	Les francs-tireurs	Cinéma: Pour l'histoire: La bataille d'Alger	À la Di Stasio
14:30							
15:00	Le Code Chastenay	Génial!	Les francs-tireurs	Visite libre	La vie en vert	Légitime dépense	Le canal masqué
15:30	Inuk			Inuk	Inuk	Inuk	Inuk
16:00	Anne, la maison...	National géographique: Un homme parmi les félins	Planète miracle: Les loups des montagnes	Anne, la maison...	Anne, la maison...	Anne, la maison...	Anne, la maison...
16:30	Zoboonafo			Zoboonafo	Zoboonafo	Zoboonafo	Zoboonafo
17:00	Cornemuse	Planète miracle: La terre boule de neige	À la Di Stasio	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Les Dalton	Soyons Bêtes!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!
18:30	Tactik	Le canal masqué		Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
19:00		Planète miracle: Les loups des montagnes	Génial!				
19:30	Le canal masqué			Légitime Dépense	Le code Chastenay	Malcom	La vie en vert
20:00	À la Di Stasio: L'A B C des légumes	Les francs-tireurs	Cinéma: Pour l'histoire: La bataille d'Alger	La planète miracle: De nouveaux défis (3 de 5)	National géographique: Les expériences secrètes de la CIA	Les francs-tireurs	Une pilule, une petite granule
20:30							
21:00	Belle et Bum	Belle et Bum	Cinéma: La vérité si je mens	Cinéma: À part des autres	Cinéma: Le Bossu	Cinéma: Héros	Cinéma: Détectives
21:30							
22:00							
22:30	Cinéma: Lady Chatterley	Cinéma: La corde au cou	Le voyage de Mabelle	Doc monde: Moi, Fidel Castro	Génial!	Une pilule, une petite granule	Les francs-tireurs
23:00			Les grands duels de la LNI				
23:30							
00:00							

35 V cable 5

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Le show du matin	V-express	V-express	Le show du matin	Le show du matin	Le show du matin	Le show du matin
08:30			Il est écrit				
09:00	Le show du matin: l'extra	Le journal techno	Le journal techno	Le show du matin: l'extra	Le show du matin: l'extra	Le show du matin: l'extra	Le show du matin: l'extra
09:30		Expédition plein air	Expédition plein air				
10:00	Rire et délire	RPM	RPM	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire
10:30	La cantine			La cantine	La cantine	La cantine	La cantine
11:00		HP	HP				
11:30	V-express			V-express	V-express	V-express	V-express
12:00	Infopublicité	Cinéma: Nell	Cinéma: Les dents de la mer 2	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
12:30							
13:00	Famille 2.0			Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0
13:30							
14:00	Cinéma: Alaska			Cinéma: Roman noir 3: Mélodie pour un meurtre	Cinéma: Les ondes de la nuit	Cinéma: Nora Roberts: Trois sœurs au Montana	Cinéma: McBride 5: Crime sur les ondes
14:30		Cinéma: Radio	Cinéma: 40 jours et 40 nuits				
15:00							
15:30							
16:00	Les Simpson			Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30		30 rock	Cinéma: Espion malgré lui				
17:00	L'échelle du talent	Nos Canadiens		L'échelle du talent	L'échelle du talent...	L'échelle du talent	L'échelle du talent
17:30	La guerre des clans			La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
18:00	Atomes crochus	Cinéma: Le cellulaire	Cinéma: Au bout de la route	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus
18:30	Un souper			Un souper	Un souper...	Un souper...	Un souper
19:00	Rire et délire			Taxi payant	Remise à neuf	Glee	Bienvenue aux dames
19:30				Rire et délire	Veux-tu m'épouser?		Roxy
20:00	V	Cinéma: La chute de l'ange	Cinéma: Une femme modèle	CSI: NY	Cinéma: Le poids du passé	Wipeout	Merlin
20:30							
21:00	Terminator: Les chroniques de Sarah Connor			Le mentaliste		Lie to me: crimes et mensonges	CSI: NY
21:30							
22:00	Un gars, le soir			Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir
22:30	Dumont		South park	Dumont	Dumont	Dumont	Dumont
23:00	Atomes crochus	Les tropiques de l'amour	À couper le souffle	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus
23:30	Call TV			Call TV	Call TV	Call TV	Call TV
00:00		Call TV					

sports



Élizabeth Pedneault, entourée des soeurs Patricia et Sabrina Roy. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Club Gymnaska-Voltigeurs

En route vers le championnat québécois de gymnastique

Maxime Desroches | Le Courrier

Trois athlètes en gymnastique artistique du Club Gymnaska-Voltigeurs ont réussi leur qualification en vue du championnat québécois, qui se déroulera du 15 au 17 avril.

Dans la catégorie provinciale 5 (le plus haut niveau de compétition), Élizabeth Pedneault prendra part à cette compétition dans la classe d'âge « novice ». À l'approche de la compétition, l'athlète de 13 ans ne semble pas intimidée, elle qui évolue seulement depuis cette

année dans le plus haut calibre de gymnastique artistique.

« Il y a une différence avec les autres niveaux. Les filles sont meilleures et passent plus de temps à l'entraînement car la plupart sont en sports-études à l'école, tandis que moi je m'entraîne seulement le soir », raconte Élizabeth, en ajoutant qu'elle considère l'idée d'imiter ses rivales afin de consacrer plus de temps à sa discipline.

La Maskoutaine n'a pas ménagé les efforts dans les derniers mois afin de s'améliorer dans l'épreuve qui lui a causé le plus de difficultés par le passé, la poutre.

« J'ai déjà chuté quelques fois à la poutre dans les autres compétitions. Je sais que c'est la routine que je dois le plus travailler », ajoute la gymnaste de 13 ans.

L'entraîneuse d'Élizabeth, Stéphanie Otis, estime que celle-ci possède une routine au sol remarquable, presque de calibre international.

« Élizabeth a progressé de façon incroyable et j'en suis plus que ravie. Elle a compétitionné dans le P5 avec comme objectif d'apprendre sur ce nouveau plateau de compétition et franchement, ce fut mission accomplie. »

→ VOIR LA PAGE B 37

ÉMILIE RAINVILLE UN EXEMPLE DE PERSÉVÉRENCE A37

en bref

Championnat provincial de ballon sur glace

Saint-Hyacinthe sera l'hôte de la 41^e édition du championnat provincial de ballon sur glace, du 22 au 24 avril, au Stade L.-P.-Gaucher et à l'aréna du Pavillon de la Jeunesse. Cette année, 55 équipes représenteront les 16 régions du Québec dans les huit différentes catégories masculines et féminines. Au total, 1 500 athlètes et accompagnateurs, de même que 200 bénévoles prendront part à cette activité sportive d'envergure. Les champions provinciaux dans la catégorie *Élite* obtiendront leur qualification en vue du championnat canadien de 2012.

Quatre Maskoutains soulèvent la Coupe Napa

Dans le circuit LHJAAAQ, quatre Maskoutains ont remporté la finale des séries éliminatoires avec le Collège Français de Longueuil afin d'enlever les honneurs de la Coupe Napa, le dimanche 10 avril. Il s'agit de Victor Beaulac (défenseur), Félix Levasseur (défenseur), Marc-Olivier D'Amour (attaquant) et Stéphane Mondou (adjoint au directeur général). Les attaquants Dominic Beauchemin, Alexandre Lemieux, Anthony Brockman, Alexandre Bergeron, ainsi que le défenseur Raphaël Bourdages, tous des anciens des Gaulois du CAG, ont également savouré la victoire de l'équipe longueilloise. ←

UN TOUT NOUVEAU



BROLI
La Source
du sport

Le Sport, on connaît ça ...

NOUVELLE ADRESSE

3360 BOUL. LAFRAMBOISE

450 774.1104

www.brolilasourcedusport.qc.ca

www.facebook.com/brolilasourcedusport

0228495



EN VEDETTE CETTE SEMAINE...

Patins à roues alignées
K2 « M »
pour hommes
avec 5,
roues 78 mm

Rég. 129,99 \$
SPÉCIAL

109⁹⁹\$



Patins à roues alignées
K2 « Athena »
pour femme
avec 5,
roues 78 m

Rég. 129,99 \$
SPÉCIAL

109⁹⁹\$



Patins ou roues alignées
CCM « LE »
pour le
« Roller Hockey »

Rég. 149,99 \$
SPÉCIAL

129⁹⁹\$



SPÉCIAUX VALIDES DU 14 AU 20 AVRIL 2011

Une soirée à saveur hollywoodienne

Les membres du Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe en ont mis plein la vue, le samedi 9 avril, à l'occasion de leur traditionnel spectacle annuel. Cette année, il avait pour thème la soirée des Oscars et reprenait certains succès cinématographiques tels que

Moulin Rouge, Le Magicien d'Oz, Karate Kid et Ghostbusters. Le couple de patineurs en danse composé de Mélissandre Dumas et d'Anthony Quintal, de même que la troupe Synchro Junior Xcellence de Laval, étaient les invités d'honneur.

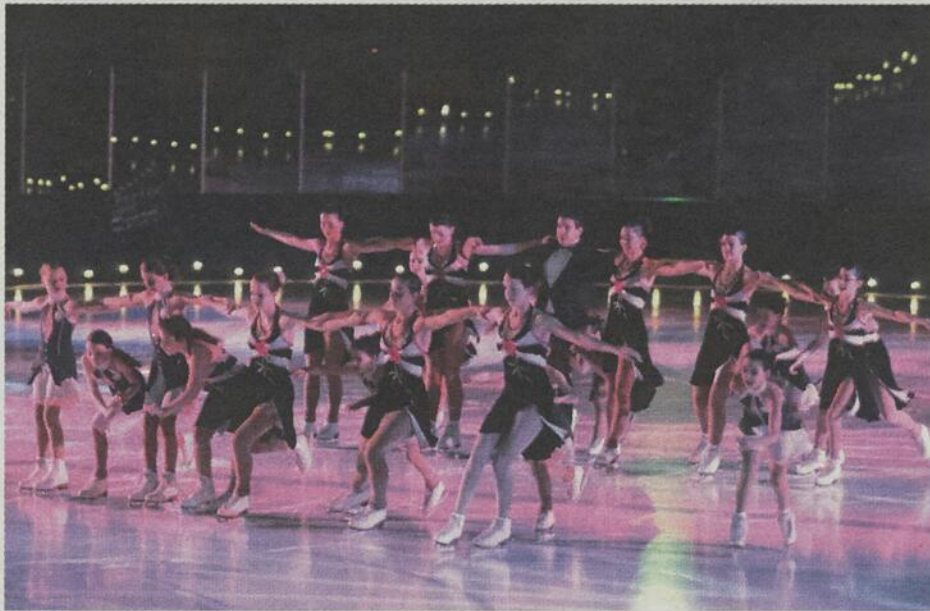


Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

ANGERS TOYOTA

VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
TOYOTA

TOYOTA UN JOUR, TOYOTA TOUJOURS

<p>TOYOTA MATRIX 2010</p> <p>#Inv. 10117A</p> <p>18 895 \$</p> <p style="font-size: x-small;">groupe Touring, blanc, 5 vitesses, a/c, roues alliage, v.e., 11 177 km, gar. déc. 2013 ou 200 000 km, 6.2 l/100, comme neuve</p>	<p>TOYOTA PRIUS 2010</p> <p>#Inv. 11184A</p> <p>25 995 \$</p> <p style="font-size: x-small;">sable, 7 434 km, 4.0 l/100, comme neuve, bal. garantie Toyota 2014/100 000 km</p>	<p>TOYOTA CAMRY HYBRIDE 2007</p> <p>#Inv. 101140A</p> <p>16 995 \$</p> <p style="font-size: x-small;">gris, 69 750 km, 5.7 l/100 bal. garantie Toyota</p>
<p>TOYOTA COROLLA CE 2008</p> <p>#Inv. 11281A</p> <p>11 395 \$</p> <p style="font-size: x-small;">aut., argent, 32 065 km, bal. garantie Toyota, 5.7 l/100</p>	<p>TOYOTA MATRIX, A/C, AUT., 2008</p> <p>#Inv. 11248A</p> <p>13 295 \$</p> <p style="font-size: x-small;">bleu vif, 74 505 km, 6.2 l/100, bal. garantie Toyota, impeccable</p>	<p>TOYOTA RAV 4 2008</p> <p>#Inv. U2598</p> <p>21 295 \$</p> <p style="font-size: x-small;">4 cyl., aut., noir, AWD, 69 143 km, bal. garantie Toyota, 7.2 l/100</p>
<p>TOYOTA COROLLA ÉDITION S/E</p> <p>#Inv. U2599</p> <p>12 295 \$</p> <p style="font-size: x-small;">bleu indigo, toit ouvrant, a/c, v.e., 54 775 km, bal. de garantie Toyota 5.7 l/100</p>	<p>TOYOTA YARIS RS 2008</p> <p>#Inv. 1010398</p> <p>12 595 \$</p> <p style="font-size: x-small;">bleu, aut., a/c, v.e., roues alliage, 67 583 km, bal. garantie Toyota, 5.6 l/100</p>	<p>TOYOTA RAV4 AWD 2008</p> <p>#Inv. 11252A</p> <p>22 695 \$</p> <p style="font-size: x-small;">V6, aut., vert marais, 48 850 km, bal. garantie Toyota, 7.4 l/100</p>

Notes : consommation d'énergie : selon le guide de consommation de carburant basé sur autoroute

POUR VOIR NOTRE INVENTAIRE COMPLET, ALLEZ SUR NOTRE SITE

WWW.ANGERSTOYOTA.COM

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe Occasion en Or AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE VENEZ NOUS RENCONTRER

450 774-9191

sports

Sports collégiaux

Daphnée Laliberté impressionne à l'Université Laval

La joueuse de badminton Daphnée Laliberté, étudiante en médecine vétérinaire et s'entraînant au Cégep de Saint-Hyacinthe, a connu un parcours remarquable au championnat provincial de badminton, du 8 au 10 avril, à l'Université Laval.

Cette compétition organisée par Badminton Québec mettait à l'avant-scène les meilleurs joueurs de la province tous âges confondus, tant du côté féminin que masculin. Lors des quarts de finale, Daphnée a eu raison de la deuxième favorite du tournoi, Alexandra Gagné.

Puis, en demi-finale, elle a livré toute une partie à la légendaire Denyse Julien, qui l'a emporté *in extremis* en trois manches de 21-19, 18-21 et 17-21.

« Ce match fut un marathon interminable. Il aura tout juste manqué un peu de ressources à Daphnée pour venir à bout de cette figure légendaire du badminton québécois », raconte l'entraîneur des Lauréats, François Vincent.

La jeune athlète a connu une fin de semaine de rêve en double féminin, puisqu'elle a également accédé à la finale dans cette catégorie, en compagnie de sa partenaire Alexandra Gagné.

Le duo n'a pas à rougir puisqu'il a offert une forte opposition à Florence Lavoie et Roxanne Fraser, du Centre National de Badminton du Québec (CBNQ). Ces dernières ont enlevé les deux dernières manches 21-19 et 21-15 après avoir échappé la première au compte de 17-21.

« Dans l'ensemble, c'est une excellente performance pour Daphnée, elle qui s'entraîne beaucoup moins que les autres filles qui prenaient part au championnat provincial », ajoute l'instructeur Vincent.

GAUMOND INTRAITABLE

Du côté masculin, le Maskoutain Philippe Gaumont a poursuivi son travail de destruction en s'emparant une fois de plus du premier rang en simple. Malgré une condition physique hypothéquée, ce fut une deuxième fin de semaine victorieuse pour Gaumont.

Il a eu le dessus sur le Montréalais Philippe Charron dans la catégorie Élite (la plus forte au Québec) par le pointage serré de 21-19, 19-21 et 21-18 lors d'une finale enlevante, en plus de mettre la main sur le bronze en double avec son partenaire Manuel Thomas.

« Philippe a su gérer les moments clés de son match et s'est adapté plus rapidement que son adversaire, ce qui lui a permis de l'emporter », relate François Vincent au sujet du triomphe de son jeune protégé.

En double masculin B, Marc-Olivier Brault et William Rodier ont quant à eux atteint les quarts de finale, tandis que Myriam Tremblay-Collin en a fait tout autant en simple féminin B, ainsi qu'en double féminin B, avec sa soeur Camille.

La saison de badminton prenait ainsi fin pour les athlètes de niveau provincial. Philippe Gaumont participera pour sa part au championnat canadien U-23, qui se déroulera du 3 au 8 mai, à Vancouver.



Daphnée Laliberté est passée bien près de vaincre Denyse Julien, une icône du badminton au Québec, en demi-finale du championnat provincial. Photo Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe

0228599

PIÈCES ET SERVICE

ACHETEZ 3 PNEUS ET OBTENEZ LE 4^e GRATUITEMENT

Valable sur les pneus 3 saisons des marques suivantes:

BRIDGESTONE Firestone DUNLOP Continental UNIROYAL
KELLY TIRES GENERAL TIRE BFGoodrich GOODYEAR MICHELIN

* Pose par le concessionnaire requise; les pneus de 18 pouces et plus sont exclus. Pose, équilibrage et remplacement des valves en sus.

Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »

64⁹⁵\$
(Prix courant: 84,95 \$)

Huile synthétique Mobil **1** offerte moyennant un supplément.

Comprend:

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des quatre pneus
- Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
- Rapport écrit des résultats
- Mise à jour du dossier-client chez le manufacturier

± Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesel, les V10, les HEMI[®], les V8, la mise au rebut des liquides et pour les huiles semi-synthétiques et synthétiques.

Freins V-Line de Mopar*

149⁹⁵\$

TROUSSES DE FREINS ET DE GARNITURES V-LINE
GARANTIE LIMITÉE À VIE
DEMANDEZ UN EXEMPLAIRE DE LA GARANTIE À VOTRE CONCESSIONNAIRE

* Coûts d'usinage/de remplacement des disques/tambours de frein en supplément (si requis). Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep[®], Dodge et Ram. *

Comprend:

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Mise à jour du dossier-client chez le manufacturier

* Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de frein. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.

Offre spéciale « suspension et direction »

64⁹⁵\$

Comprend:

- Réglage du parallélisme des roues, incluant une inspection du système de suspension avant et arrière
- Inspection de la direction
- Rapport écrit des résultats
- Mise à jour du dossier-client chez le manufacturier

* TA seulement. Pièces en sus.



Obtenez gratuitement votre gobelet de voyage Dodge Challenger 392 de série limitée avec l'un des services admissibles.*

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[®] • DODGE • RAM

Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep[®] • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 10 juin 2011. * Jusqu'à épuisement des stocks. Les prix indiqués ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep[®] • Dodge • Ram participant. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer.

OBC

Les héros du jeudi

Une saison éprouvante, mais couronnée de succès pour Émilie Rainville

Maxime Desroches | Le Courrier

La Maskoutaine Émilie Rainville a connu plus que sa part d'embûches au cours des deux dernières années. Absente du jeu pendant plus de 18 mois à la suite d'une sévère commotion cérébrale, la jeune hockeyeuse a connu un long et frustrant retour à la forme.

En août 2010, l'athlète de 19 ans a enfin reçu l'autorisation des médecins d'enfiler à nouveau les patins avec la formation des Patriotes du Cégep de Saint-Laurent. Elle a toutefois été ralentie par une seconde blessure survenue lors d'un accident automobile, qui l'a une fois de plus contrainte à l'inactivité, cette fois pour un mois.

« Je n'ai pas retrouvé mes pleines capacités avant le mois de novembre. Les médecins m'ont diagnostiqué une entorse cervicale et une entorse dorsale, ce qui venait s'ajouter aux autres traumatismes crâniens (six commotions cérébrales au total) que je me suis infligés depuis mes débuts, à 9 ans », raconte-t-elle.

Son retour progressif sur la patinoire aura nécessité le port d'un protecteur buccal et d'un casque mieux rembourré, afin d'éviter que d'autres sévères chocs crâniens ne viennent empirer sa condition.

LA MALCHANCE S'ACHARNE UNE FOIS DE PLUS

Alors que les choses semblaient en voie de se replacer pour la jeune Émilie, une autre tuile s'est abattue sur elle. En février, à

quelques semaines des championnats provinciaux de hockey féminin (Coupe Dodge), elle fut impliquée dans une autre collision à bord de son véhicule.

« Cette fois-ci, on m'a prescrit des antidouleurs et on m'a conseillé de prendre plusieurs semaines de repos. Mais avec l'adrénaline qui s'en est mêlé, j'ai choisi de devancer mon retour sur la patinoire afin d'aider mes coéquipières », relate la hockeyeuse maskoutaine.

À la position de défenseur, Émilie a été une source d'inspiration pour sa formation, qui s'est dirigée tout droit vers un triomphe à la Coupe Dodge, dans la catégorie collégiale AA, le 3 avril. Elle s'est avérée une présence stabilisante pour les Patriotes, comme en témoigne sa production offensive d'un but et six mentions d'aide en quatre parties.

« C'était un peu une surprise, car on avait terminé la saison sur une série de cinq défaites consécutives. En plus, on l'a emporté 5-2 en finale contre toute attente devant la redoutable équipe du Cégep Édouard-Montpetit. »

UNE EXPÉRIENCE DE VIE

Émilie estime être sortie grandie de ce passage difficile. La médaille d'or n'est que la cerise sur le gâteau.

« Mon parcours dans les derniers mois a demandé de nombreux sacrifices et une bonne organisation au niveau des études, mais ça en valait la peine. Je pense que notre victoire a prouvé qu'en famille, malgré les embûches, on arrive à surmonter les épreuves les plus grandes. » ←



Émilie Rainville a remporté le volet féminin de la Coupe Dodge en catégorie collégiale, le 3 avril. Crédit Patriotes du Cégep de Saint-Laurent

Club Gymnaska-Voltigeurs

En route vers le championnat québécois

SUITE DE LA PAGE B34 →

LES SOEURS SURPRENNENT

Patricia Roy a quant à elle causé une agréable surprise en s'emparant du deuxième rang cumulatif dans la classe d'âge « tyro », dans la catégorie provinciale 2. La gymnaste de 12 ans a notamment pris le premier rang lors de l'épreuve des barres et le huitième à la poutre.

Cette deuxième position constitue un bond gigantesque pour Patricia, qui occupait le 48^e rang au classement avant les qualifications.

De son côté, sa soeur Sabrina a également connu une amélioration notable en mettant la main sur le 13^e rang dans la classe d'âge « argo », elle aussi dans la catégorie provinciale 2. La plus jeune des

soeurs Roy occupait le 37^e rang provisoire avant la compétition, alors qu'on accordait un laissez-passer pour le championnat québécois seulement aux 32 premières.

« Nous étions hésitantes au début, car les deux soeurs avaient connu quelques compétitions un peu plus ordinaires plus tôt dans l'année. C'est normal car c'est leur première année au provincial. Sauf qu'elles se sont réellement bien reprises et ont amélioré de beaucoup leurs pointages. Lors de la qualification, elles ont diminué leur nombre d'erreurs et de petites gaffes, tous ces petits détails que les juges remarquent dans l'exécution », estime leur entraîneure Stéphanie Forcier.

Ainsi, les deux soeurs goûteront à leur première expérience du championnat québécois, samedi et dimanche. ←

Les Abeilles finalistes



L'équipe de rinkette novice C des Abeilles de Saint-Hyacinthe a accédé à la finale de la division Rive-Sud, le 27 mars. Malgré un bel effort collectif, les Maskoutaines ont dû s'avouer vaincues aux mains des Intrépides de Saint-Bruno. En saison régulière, les Abeilles avaient pris le deuxième rang du classement général en vertu d'une fiche de 11 victoires, trois défaites et deux joutes nulles. Première rangée : Ariane Gagnon (gardienne de but), Léa Provost, Florane Champagne, Léane R. Massicotte, Charlotte Des Ailiers, Sarah Lebire et Rosalie Perron. Deuxième rangée : Perrine Bouchard, Ariane Cusson, Marie-Jeane Poudrette, Laurence Barnabé et Alice Fournier. À l'arrière : Marie-Pier Picard, Josée Guertin et Daniel Massicotte.

sports

Gants de bronze 2011

Une délégation record pour Les Apprentis Champions

Maxime Desroches | Le Courrier

L'école de boxe Les Apprentis Champions sera représentée par sept boxeurs lors des Gants de bronze 2011, qui se tiendront cette fin de semaine à Victoriaville.

Cette délégation est la plus importante en 15 ans pour le club de boxe maskoutain à cette compétition ouverte aux pugilistes amateurs possédant une expérience de cinq combats ou moins.

Chez les 54 kg junior, Laurianne Vincent disputera un troisième combat en carrière, elle qui possède une fiche d'une victoire et un revers. Samuel Lajoie (3-2) boxera quant à lui chez les 57 kg junior, tandis que Mathieu Lajeunesse (2-0) tentera de demeurer invaincu dans la catégorie 86 kg senior.

Les autres pugilistes des Apprentis Champions qui enfilent les gants seront Sylvain Robichaud (1-2-1) chez les 72 kg senior, Samuel Dubé (0-1) chez les 46 kg cadet, Tommy Dusseault (3-0) chez les 43 kg benjamin, ainsi qu'Anthony Bernier (1-0) chez les 30 kg cadet.

Marc Laliberté, l'une des vedettes du plus récent gala Boxemania des Apprentis Champions, de même que Catherine Allard, ne seront pas en mesure de prendre part aux Gants de bronze, l'un pour des raisons professionnelles, l'autre en raison d'une blessure à un genou qui tarde à guérir.

GALA HARD KNOX

Samuel Lajoie et Mathieu Lajeunesse ont pu bénéficier d'un combat préparatoire, le 9 avril, en prévision des Gants de bronze, lorsqu'ils sont montés sur le ring à l'occasion du gala Hard Knox, à Montréal.

Lajoie a eu le dessus sur son rival Alex Barngs en trois rounds décisifs, tandis que Lajeunesse s'est ressaisi après un premier round difficile pour finalement l'emporter par mise hors de combat à la seconde reprise, contre Alex Boniller. ←



Pas moins de sept boxeurs de l'école Les Apprentis Champions seront en action cette fin de semaine, à Victoriaville, à l'occasion des Gants de bronze 2011. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Sortie prématurée des Éclaireurs à la Coupe Dodge

Maxime Desroches | Le Courrier

Tant les représentants midget AA que ceux du junior AA avaient entrepris la Coupe Dodge en lion pour les Éclaireurs du Richelieu, avec deux gains en autant de rencontres lors de la ronde préliminaire. Leur parcours fut toutefois de courte durée une fois le tour éliminatoire débuté.

Les formations dirigées par Hugo Bertrand et Richard Vinet ont manqué de jus lors de la troisième partie, la première par la

marque de 6-4 contre les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, la seconde au compte de 3-2 contre les Alouettes de Saint-Jérôme.

L'heure était au bilan pour les pilotes des deux équipes. Visiblement déçu, Richard Vinet a insisté sur la mince ligne entre la victoire et la défaite.

« Le gardien adverse a réellement fait la différence avec ses 40 arrêts sur 42 tirs. Il faut aussi dire que nous avons joué cette partie avec seulement 10 joueurs puisque nous avons deux blessés, un malade et un joueur absent. En plus, nous ne pouvons

pas avoir recours aux remplaçants du midget AA puisqu'eux aussi étaient de la Coupe Dodge », affirme-t-il.

L'instructeur du junior AA a néanmoins tenu à souligner les succès qu'ont connus les siens au cours des derniers mois, avec le championnat de la saison régulière, celui des séries du Richelieu, ainsi que le triomphe au tournoi junior de Shawinigan-Sud à leur palmarès.

UN PARCOURS EN DEUX TEMPS

Du côté du midget AA, l'entraîneur Bertrand a préféré parler d'une saison

décevante qui a pris une tournure inattendue lorsque sa troupe s'est mise à jouer du hockey inspiré, lors de la phase éliminatoire.

« Ça aurait pu être une saison plus intéressante si seulement nous avions été plus constants dans nos efforts. Notre indiscipline et nos lacunes défensives lors du dernier match contre Charles-Lemoyne représentent bien le genre de matchs que nous avons disputés cette saison; c'est-à-dire souvent du hockey de rattrapage », résume Hugo Bertrand en conclusion. ←

Le Défi Gérard-Côté sous le signe du renouveau



Le Club Athlétique de Saint-Hyacinthe présentera, le dimanche 8 mai, la 18^e édition du Défi Gérard-Côté à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme. Frédéric Plante, animateur au Réseau des Sports et passionné de course à pied, sera le président d'honneur de la journée. En plus des cinq départs du Défi scolaire Primaire, dont le premier se fera à 10 h 45 à intervalles de 15 minutes, les épreuves de 15 (départ à 8 h 10), de 5 (départ à 8 h 30) et de 1,6 kilomètres (départ à 10 h 10) seront aussi du programme. En outre, cette journée qui allie plaisir et course à pied servira aussi au lancement d'un cahier d'histoire de Sport et société sur l'illustre carrière du marathonien Gérard Côté. Au coût de 12 \$, cet ouvrage de 48 pages retrace les moments marquants ayant mené notamment aux quatre victoires du Maskoutain au Marathon de Boston. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

**L'ÉVÉNEMENT
C'EST LE TEMPS DE
CHANGER**

0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT

30¢/L

DE MOINS SUR
LE CARBURANT

JUSQU'EN 2012*



Modèle Limited montré*

AUTOROUTE
5,7 L/100 KM*

SONATA GL 2011 -30¢/L

(manuelle à 6 vitesses)

289\$ /MOIS.
0 \$ COMPTANT
0% FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS^o

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

À PARTIR DE **24 329\$**



Modèle Limited montré*

AUTOROUTE
7,2 L/100 KM*

SANTA FE 2.4L GL 2011 -30¢/L

(manuelle à 6 vitesses)

299\$ /MOIS.
750 \$ COMPTANT
0% FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS^o

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

À PARTIR DE **25 874\$**

**NOUVELLE OFFRE
OBTENEZ L'ENSEMBLE SPORT SANS FRAIS!**

- Suspension à calibrage sport
- Jantes de 16 po en alliage
- Phares antibrouillard
- Toit ouvrant



Modèle GL Sport montré*

AUTOROUTE
5,7 L/100 KM*

ACCENT L SPORT 3 PORTES 2011 -30¢/L

(manuelle à 5 vitesses)

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
84 MOIS^o
SUR TOUS LES MODÈLES ACCENT 2011

L'ACCENT 2011
GARANTIE
7 ANS
/120 000 KM



*Voir les détails chez Hyundai Casavant. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

- Pascal Beauchamps
Directeur des ventes
pbeauchamps@hyundaicasavant.com
- Patrick Ariel
Directeur adjoint
aux ventes
pariel@hyundaicasavant.com
- Yvon Pélouquin
Directeur des ventes
Dept. véhicules d'occasion
ypelouquin@hyundaicasavant.com
- Claude Bernier
Représentant
cbernier@hyundaicasavant.com
- Francis Lanoie
Représentant
flanoie@hyundaicasavant.com
- Gontran Gagnon
Représentant
ggagnon@hyundaicasavant.com
- Kathy Dulmaine
Représentante
kdulmaine@hyundaicasavant.com
- Christian Tessier
Représentant
ctessier@hyundaicasavant.com

GARANTIE
5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise

GARAGE
RECOMMANDE
CAA
PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLOMÉS

HYUNDAI
hyundaicanada.com

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(à côté de l'Hôtel des Seigneurs) local **450.774.6344**



Visitez-nous
sur

hyundaicasavant.com